

MERCOSUR

XLVII Sesión Ordinaria

(29 de mayo de 2017)



PARLAMENTO DEL
MERCOSUR



PARLAMENTO DO
MERCOSUL

(Versión no corregida por los oradores)

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- (Traducción del idioma portugués)
Habiendo quórum, se declara abierta la XLVII Sesión Ordinaria.

(Es la hora 11 y 25)

A) DISCUSIÓN Y VOTACIÓN DEL ACTA DE LA XLVI SESIÓN ORDINARIA

---Corresponde discutir y votar el acta de la XLVI Sesión Ordinaria.

SEÑOR SECRETARIO PARLAMENTARIO (Lugo).- Hay una propuesta de suprimir la lectura del acta.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Si no se hace uso de la palabra, se va a votar la aprobación del acta.

(Se vota)

----AFIRMATIVA.

B) COMPROMISO DE PARLAMENTARIOS

SEÑOR SECRETARIO PARLAMENTARIO (Lugo).- En este momento no hay parlamentarios que deban tomar compromiso.

C) VICEPRESIDENCIA REPÚBLICA ARGENTINA

----Se pide a los señores parlamentarios de la delegación argentina, que se sirvan indicar en la Mesa de la Presidencia el nombre de los candidatos.

(Diálogos)

----Ha sido indicado el nombre del parlamentario Jorge Vanossi y también el del parlamentario Hernán Cornejo.

(Diálogos)

----Según los artículos 44, 45, 46, 47, 48 y siguientes, dentro del Capítulo 5, una vez indicados los nombres de los parlamentarios candidatos a la Vicepresidencia, corresponde que cada uno haga uso de la palabra durante quince minutos, para presentar un programa de trabajo.

El parlamentario Hernán Cornejo no se encuentra en Sala.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- (Traducción del idioma portugués) Se están haciendo tratativas y negociaciones a nivel de la delegación. Estamos aguardando para buscar la mejor manera de reorientar esto.

Hay dos candidatos: el parlamentario Hernán Cornejo y el parlamentario Jorge Vanossi. A propuesta de la delegación argentina, suspendemos hoy el proceso y quedará para ser debatido en la próxima reunión. Es lo que fue informado a la Mesa.

SEÑOR VANOSSI.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- (Traducción del idioma portugués) Tiene la palabra el señor parlamentario Vanossi.

SEÑOR VANOSSI.- Señor presidente; honorable asamblea: visto que el doctor Cornejo está ausente y que hay que dar igualdad de oportunidades a los candidatos, adhiero a la propuesta de que se postergue la votación para el próximo mes. De esa manera, podremos estar en pie de igualdad y, con el respeto y consideración que recíprocamente nos merecemos, podremos exponer los dos y no solamente uno.

SEÑOR OLIVERO.- ¿Me permite, señor presidente?

Como miembro del bloque del Frente Renovador Luna, de Argentina, quiero decir que la proposición del doctor Vanossi, parlamentario del Mercosur, es a título personal y no corresponde a una decisión del bloque.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- (Traducción del idioma portugués).- Queda registrado.

La elección será en la próxima sesión.

D) INFORME D ELOS ASUNTOS ENTRADOS (R.I Art 123, c)

SEÑOR SECRETARIO PARLAMENTARIO (Lugo).- La relación de asuntos entrados ya fue girada a todos los señores parlamentarios el día jueves. Si hay alguno que quiera hacer alguna observación al respecto, sírvase manifestarlo.

SEÑOR TAIANA.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- (Traducción del idioma portugués) Tiene la palabra el señor parlamentario Taiana.

SEÑOR TAIANA.- Señor presidente: propongo que se produzca una modificación del orden del día y se pase inmediatamente al punto G1: "Debate sobre la situación de la República Federativa del Brasil y de la República Bolivariana de Venezuela".

Pido que eso se ponga en consideración.

SEÑORA GIL LOZANO.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- (Traducción del idioma portugués) Tiene la palabra la señora parlamentaria Gil Lozano.

SEÑORA GIL LOZANO.- Señor presidente: yo tengo una moción de privilegio y como alteramos algunas cosas, quiero saber si es este el momento de presentarla.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- (Traducción del idioma portugués) Sí.

SEÑORA GIL LOZANO.- Señor presidente: voy a explicarme rápidamente, porque no quiero quitarle tiempo a usted ni a otros parlamentarios. Yo, como argentina, primero quiero pedir disculpas al resto de los parlamentarios por el maltrato que una parlamentaria argentina ha estado haciendo en los últimos meses. Me refiero a la parlamentaria Mariana Zuvic. En un programa de televisión, trató a la institución a la cual todos pertenecemos y con mucho orgullo de ser la guarida de Alí Babá. En un reportaje que se hizo en la prensa gráfica, en el diario *El Clarín*, dijo que éramos un lugar oscuro, un lugar siniestro, un lugar con intenciones ocultas.

Quiero hacer un poquito de historia. Les pido que me tengan paciencia. En Argentina se termina haciendo elección directa para el Parlasur el 25 de diciembre, con lo cual se eligen cuarenta y tres parlamentarios. La cantidad de votos emitidos por los argentinos es de 23.081.445. Estos votos respaldan a todas y cada una de las bancas que los parlamentarios argentinos del Parlasur hoy ocupamos

Esta nota publicada el 20 de mayo de 2017 tiene como título: "No estoy casada, no tengo bienes personales ni uso tarjeta, soy libre". Parece un canto infantil. ¿Qué tendrá que ver esto para una política? Se está dando a conocer porque tiene que jugar en elecciones que no tienen que ver con su distrito, sino con Capital Federal. Así y todo, es una persona que no tiene trayectoria en política, que no tiene trabajos serios, que no tiene denuncias. Las denuncias que ella dice como propias pertenecen a la coalición cívica, no a la señora Mariana Zuvic; perdón, señorita, ya que no está casada. La verdad es que yo insisto, dada la gravedad de la situación -esta es la segunda vez que sucede-, en que este Cuerpo tome medidas al respecto. A todo el Cuerpo está insultando, menospreciando. Está vilipendiando a toda esta institución que es el Parlasur.

Ella es parte de esta institución, una persona que está continuamente bombardeando nuestra calidad, digo más, conspirando en contra de nuestra legalidad. En esa nota afirma que trabajó y mucho para que no tengamos fueros y para que no tengamos dieta. Esto es una conspiración inadmisibles, que linda con la ausencia total de decoro por parte de ella.

Me parece que muestra que es una parlamentaria a la que el voto popular le importa absolutamente nada, como buena perteneciente de una elite de la cual parece que también reniega.

Por último, transcribo en esta petición el Protocolo de Ouro Preto y por qué califica el pedido que estoy haciendo. Yo estoy pidiendo que la señora -o señorita- Mariana Zuvic rectifique su posición y pida disculpas públicas al Parlamento y en la República Argentina o apliquemos el artículo 30. Para eso, señor presidente, estoy trayendo por escrito algo que pido que se derive, si el Cuerpo me acompaña, a la Comisión de Asuntos Internos y a la Comisión de Asuntos Jurídicos.

Muchas gracias.

(Aplausos)

SEÑOR SECRETARIO PARLAMENTARIO (Lugo).- La moción de privilegio debe ser girada a una comisión para su tratamiento y el señor presidente ha indicado que sea a las de Asuntos Jurídicos y de Asuntos Internos.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Como acaba de explicar el señor secretario parlamentario, no haremos un debate respecto de este tema sino que se va a tramitar en esas dos Comisiones. Después, llegará al plenario y en ese momento se hará el debate, a partir de la decisión de estas dos Comisiones.

SEÑOR TAIANA.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).-Tiene la palabra el señor parlamentario Taiana.

SEÑOR TAIANA.- Señor presidente: quiero insistir en mi propuesta de alterar el orden del día y que se ponga a consideración la propuesta de que se pase directamente al punto G1: "Debate sobre la situación de la República Federativa del Brasil y de la República Bolivariana de Venezuela".

Así fue conversado en la Mesa Directiva y la sugerencia que estoy expresando es resultado de la opinión y debate en ella.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Voy a poner a consideración del plenario esta propuesta del señor parlamentario Taiana.

SEÑOR SECRETARIO PARLAMENTARIO (Lugo).- La propuesta del señor parlamentario Taiana es que el primer y único punto del orden del día de esta sesión sea el "Debate sobre la situación de la República Federativa del Brasil y de la República Bolivariana de Venezuela". Para eso se va a llevar a cabo esta votación.

SEÑOR ROCHA.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor parlamentario Rocha.

SEÑOR ROCHA.- Señor presidente: creo que este Parlamento ya dio muchos debates improductivos. La situación de Brasil es que tenemos instituciones funcionando. El Poder Judicial, el Ministerio Público, el propio Congreso están trabajando con plena vigencia. No entiendo el porqué de esa inversión del orden del día que va a llevar a un debate improductivo. Vamos a dejar de apreciar todas las propuestas que están para ser evaluadas y tratadas.

SEÑOR FREIRE.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra el señor parlamentario Freire.

SEÑOR ROCHA.- Señor presidente: solamente quiero manifestar mi extrañeza. ¿Por qué Brasil y Venezuela, cuando no existe nada que identifique cualquier semejanza entre las dos naciones y su institucionalidad política?

En Brasil no hay presos políticos; hay políticos presos. Venezuela tiene presos políticos y una dictadura que está matando a los venezolanos. Hay una discusión en el mundo y no solo en Venezuela sobre el camino que la democracia venezolana tiene por delante. Algunos admiten que no hay camino por delante.

Brasil vive una crisis, como la viven Argentina y otros países, pero nada que se asemeje a una relación para discutir. No tenemos problemas en discutir, pero es necesario que se exprese que esto es una referencia de querer asociar a Venezuela. Se intenta confundir los asuntos. Brasil no tiene y no vive situaciones semejantes con las de Venezuela. Son cosas bien distintas.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Quiero hacer una precisión. No existe una previsión reglamentaria para que se pueda diligenciar al plenario. El orden del día fue aprobado en la Mesa Directiva y puedo explicar el origen del punto. Lo que se propone es una inversión y no se entró en el tema en sí mismo. Si el tema entra, inmediatamente o más tarde va a ser objeto de debate, pero yo soy esclavo de las normas y lo tengo que someter al plenario. Hay dos parlamentarios que pidieron la palabra a partir de las intervenciones de los parlamentarios Rocha y Freire. Voy a dar la palabra al menos a uno, aunque no tenga respaldo reglamentario. Utilicen el menor tiempo posible, porque el debate sobre el tema político se hará posteriormente.

Tiene la palabra el señor parlamentario Wyllys.

SEÑOR WYLLYS.- Señor presidente: agradezco la oportunidad de hacer una contraposición de lo que dijo el diputado Freire. Sucede que en Brasil, el actual presidente fue acusado de corrupción con flagrante corrección. Lo que actuó en el Parlamento está siendo reprobado por el 90% de la población y la población está en la calle para manifestar su descontento con un sistema político y para demostrar que el presidente es corrupto. La respuesta es una dura represión policial.

(Interrupciones de varios señores parlamentarios.- Respuesta del orador)

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Es un mensaje general de lo que va a ser el debate. En el momento apropiado, voy a someter a votación y voy a pedir a los parlamentarios brasileños...

(Interrupciones de varios señores parlamentarios.- Campana de orden)

----Hubo una interrupción del proceso de votación no prevista en el Reglamento. Voy a retomar el proceso de votación. Aquello que alguien haya

entendido como injusto, inadecuado o incorrecto forma parte del debate que está en votación ahora. La propuesta del parlamentario Taiana es poner este punto como único del orden del día, y yo voy a explicar cuál fue el origen.

(Interrupciones)

----Va a ser votado. No existe alternativa.

(Interrupciones)

----Miren lo que sucedió ahora. No puedo abrir el debate.

Hubo una propuesta de un parlamentario de Uruguay, del Partido Nacional, que planteó exactamente que se llame a una sesión extraordinaria permanente, por la gravedad de las situaciones de Venezuela y Brasil. No fue el Frente Amplio o cualquier otro partido de izquierda que lo propuso; lo propuso un grupo político que todos conocemos. Por lo tanto la evaluación no es de la delegación brasileña solamente. Es una evaluación que el Parlamento del Mercosur tiene derecho a hacer. Por lo tanto, la Mesa Directiva, por unanimidad, no aprobó la propuesta del parlamentario, que no voy a mencionar por su nombre porque no es del caso.

Hubo consenso de la Mesa en cuanto a que era importante discutir sobre la democracia en América Latina. La delegación venezolana defendió que se discutiese sobre Venezuela. Por tanto, lo que está siendo discutido aquí es una adaptación de una propuesta radical que la Mesa moderó. El plenario va a manifestarse finalmente en cuanto a su posición, sea en cuanto a Venezuela, a Brasil o a cualquier otro país.

(Interrupciones)

----Me disculpan pero tengo que dirigir la votación.

Se va a votar la propuesta del parlamentario Taiana.

(Se vota)

----Setenta y uno en setenta y cinco: AFIRMATIVA.

SEÑOR SECRETARIO PARLAMENTARIO (Lugo).- Ha sido aprobada la modificación del orden del día, en virtud del inciso A) del artículo 139, que exige mayoría absoluta.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Ingresamos en el Orden del día.

DISCUSIÓN Y VOTACIÓN DEL ORDEN DEL DÍA

SEÑOR SECRETARIO PARLAMENTARIO (Lugo).- El único punto del orden del día es: "Debate sobre la situación de la República Federativa del Brasil y la República Bolivariana de Venezuela".

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- En discusión.

No fui yo quien propuso. Hubo una discusión previa. Tenemos una modificación del orden del día y ahora sí vamos a ver cuáles son las posiciones. La delegación venezolana ya presentó su lista y me gustaría que, si fuese posible, la delegación brasileña también presentase su lista negociada, para que todos puedan hablar y sentirse representados, así como también las delegaciones de Argentina, Uruguay, Paraguay, etcétera.

SEÑOR FORTES.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra el señor parlamentario Fortes.

SEÑOR FORTES.- (Traducción del idioma portugués) Señor presidente: me gustaría que su excelencia dirigiera esta sesión como brasileño, y la deliberación ante esta situación dentro de lo que se dice ahora podrá declarar si tenemos presos políticos, si tenemos tortura en Brasil. Creo que para llevar adelante estas declaraciones debemos tomar en cuenta lo que se sospecha en la sesión.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- En mi opinión, no estoy exento de dirección, porque el hecho de que yo sea delegado de Brasil no quiere decir que esté tomando decisiones con respecto a lo que le corresponde a cualquier otro país. No nos agrada que hechos y algunos aspectos de la vida política y empresarial de Brasil hayan llegado al presidente de la República. Eso trajo el pedido de dimisión de un ministro. Hubo otros ministros, por lo menos uno más, que colocaron sus cargos a disposición. La mayor fuerza de la prensa brasileña, el conglomerado *O Globo* hizo un noticiario muy duro con respecto al presidente en funciones. Por tanto, cambió el cuadro político de una semana o diez días para acá.

¿Qué ocurrió, en mi opinión? El día 24 hubo una manifestación masiva.

—Inclusive, no fui hacia arriba para quedarme abajo; algunos Parlamentarios estaban arriba. ¿Qué ocurrió? Fui a hablar con el jefe de la presentación de la PL en el Distrito Federal. Inmediatamente comencé a avisar a algunos manifestantes que había riesgo inminente de una dura represión por el comportamiento. En Venezuela está sucediendo todos los días y es lamentable que se compare...

(Interrupciones)

----No sé quién habló ni qué dijo.

Según mi opinión, lo que fue cometido por el Presidente de la República fue utilizado por el Presidente de la Cámara, que habría pedido la presencia de la fuerza nacional y que llamaran a las fuerzas armadas para actuar en esa manifestación. Según mi opinión, ese fue el gran problema del gobierno.

En cuanto a los presos políticos...

(Interrupciones)

----Quiero decir que se recusaron de asumir la responsabilidad de las fuerzas armadas, y lo que estaba previsto para una semana duró un día y medio.

SEÑOR PARLAMENTARIO RONDEROS.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor Parlamentario Ronderos.

SEÑOR RONDEROS.- Señor Presidente: tal como se ha acordado como único punto en el orden del día, insto a que se abra el debate sobre la situación de Venezuela y Brasil, y que cada señor Parlamentario fije su posición y punto de vista.

Es todo, señor Presidente.

(Aplausos en la Sala)

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Así se procederá.

SEÑOR PARLAMENTARIO (Traducción del idioma portugués).- ¡No se trata de comparar un país con el otro, sino que se debería discutir cada situación por separado!

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Señor Parlamentario: la comparación es responsabilidad de cada uno. Lo que cada quien piense sobre cada país, se expresará aquí.

SEÑOR PARLAMENTARIO BENEDETTO.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor Parlamentario Benedetto.

SEÑOR BENEDETTO.- Señor Presidente: demasiadas veces he hablado sobre Venezuela, pero la redundancia sigue siendo porque en cada sesión a la que asistimos se acumula el número de muertos, se acumula el número de acciones de un gobierno que sigue sin respetar la democracia, sigue sin respetar los derechos humanos.

Como casi lo he dicho todo, y no me gusta ser redundante, voy a aprovechar este momento para homenajear a los muertos; quiero que empecemos a ver y llevar los números de la represión venezolana contra las personas de carne y hueso.

Quiero recordar a Jairo Ortiz Bustamante; su delito fue tener 19 años de edad; recibió un tiro en el tórax por parte de la Policía Nacional Bolivariana.

Quiero recordar a Daniel Alejandro Queliz Araca, su delito fue haber sido estudiante universitario y venezolano; fue asesinado de un tiro en el cuello por funcionarios de la policía de Carabobo.

Quiero recordar a Miguel Ángel Colmenares, 36 años de edad; su delito fue haber sido comerciante y venezolano; fue asesinado por once disparos de presuntos colectivos.

Quiero recordar a Brayan David Principal Giménez, de 14 años de edad; murió luego de ser herido por el disparo de una bala de colectivos de Yucatán.

Quiero recordar a Gruseney Antonio Canelón, de 32 años de edad; murió dos días después de haber recibido disparos de perdigones a quemarropa por parte de guardias nacionales.

Quiero recordar a Carlos José Moreno Barón, de 17 años de edad; estudiante de economía; su delito fue haber sido venezolano y defender la democracia.

Quiero recordar a Paola Andreína Ramírez Gómez, de 23 años; falleció luego de recibir un impacto de proyectil en su costado izquierdo por parte de paramilitares armados.

Quiero recordar a Renzo Rodríguez Roda, de 54 años; su delito fue haber sido trabajador y venezolano.

Quiero recordar a Jesús Sulbarán, de 42 años de edad; fue muerto por un disparo en el tórax durante las manifestaciones del viaducto.

Quiero recordar a Orlando Johan Medina, de 23 años; murió como consecuencia de un disparo en el rostro; era hijo de una trabajadora y estudiante.

Quiero recordar a Christian Humberto Ochoa Soriano; fue herido con perdigones disparados a quemarropa por funcionarios de la Policía de Carabobo; su delito ha sido tener 22 años de edad y luchar por la democracia en Venezuela.

(Suena el timbre indicador de tiempo)

---No van a alcanzar los tiempos, no van a alcanzar los minutos. Ya son setenta y siete las muertes. Les pido que todos nos levantemos, para que se acuerden a cada uno de los muertos.

¡Y van a seguir! ¡Y no va a alcanzar la cantidad de Parlamentarios si no paramos esta locura!

¡Venezuela! ¡Aguante Venezuela!

Muchas gracias.

(Aplausos en la Sala)

SEÑOR FREIRE.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor Parlamentario Freire.

SEÑOR FREIRE (Traducción del idioma portugués).- Señor Presidente, señoras y señores Parlamentarios: nosotros discutimos aquí por una cuestión formal, que en la práctica corresponde al tratamiento igualitario de situaciones muy distintas.

No quiero, nunca pretendí, aislar a Brasil de cualquier debate, hasta porque vivimos momentos difíciles después del impeachment a la Presidenta Dilma, proceso que desde hace mucho tiempo tiene intervención de la Policía Federal, del Ministerio Público y de la Justicia en los negocios del gobierno, las empresas brasileras y en la política brasileras.

Por lo tanto, no vivimos tiempos de tranquilidad y, en consecuencia, cualquier país integrante del MERCOSUR está abierto al debate en el Parlamento del MERCOSUR.

Nada se opone a la discusión de la situación brasileras o de cualquiera de los países Miembro del PARLASUR. Aquí discutimos la situación brasileras y la situación venezolana, que son distintas, que no podrían ser debatidas en forma conjunta. Yo quisiera estar debatiendo la situación de Venezuela con cualquier demócrata del mundo, preocupado por la situación de desgobierno y profundización del proceso dictatorial en ese país. Ese es un tema.

Brasil es otra situación. No tenemos manifestaciones para garantizar la libertad de expresión, libertad de organización o libertad de las instituciones. Aquí estamos viendo el número de muertos y reprimidos que hay en las demostraciones democráticas de Venezuela.

¿En Brasil existen manifestaciones? Sí, contra una reforma que está siendo discutida en el Congreso Nacional, como sucede en cualquier democracia. Las manifestaciones de Brasil pueden desencadenar algo violento,

pero son dentro de un proceso democrático y que se resuelve democráticamente en un tono de discusión sobre los propósitos y reformas que se tramitan en el Congreso Nacional.

Brasil no tiene presos políticos. Brasil no tiene ninguna limitación en el ejercicio de las libertades democráticas. Nadie puede acusar a Brasil de haber vivido todo este período atentando contra cualquier libertad democrática.

Por lo tanto, no tenemos cómo juntar estas dos situaciones para realizar un debate. Debería hacerse un debate sobre Venezuela y otro --que los argentinos uruguayos quieren hacer--, sobre Brasil. ¡Sin ningún problema! Los brasileros estamos para discutir nuestra realidad en el PARLASUR.

Nuestra posición es no tener esa vinculación, y contra eso hablamos.

Brasil vive un proceso de crisis...

(Suena el timbre indicador de tiempo)

----...que fue herencia de una tradición de política irresponsable que resultó en un impeachment, pero Brasil vive en plena democracia.

(Aplausos en la Sala)

SEÑOR CANESE.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor Parlamentario Canese.

SEÑOR CANESE.- Señor Presidente, compañeros, compañeras, Parlamentarias, Parlamentarios: quiero hacer una reflexión sobre el difícil momento que están viviendo América Latina y América del Sur en esta espiral de violencia, en la que hay que ver a los actores externos.

Estoy presentando el peor genocidio ocurrido en América Latina, como lo fue la Guerra de la Triple Alianza, que en realidad fue la alianza de las oligarquías de Brasil, Argentina, Uruguay y Paraguay -es decir, todas las oligarquías de los cuatro países que componemos el MERCOSUR-, con el apoyo del imperialismo inglés, financiando generosamente a las oligarquías regionales para impedir el proceso de desarrollo autónomo que tenía Paraguay hace ciento cincuenta años. Solicito que este tema se analice.

Eso tiene mucho que ver con lo que ahora está sucediendo en Brasil y Venezuela. Hay que decir claramente que existe injerencia de fuerzas extrañas a la región, que buscan desestabilizar y dividir, como efectivamente han conseguido tanto en Venezuela como en Brasil. El imperialismo yanqui – digámoslo claramente-, como antes lo hizo el imperialismo inglés, está para dividir.

He estado leyendo a Raúl Haya de la Torre, escritor peruano, manifestó que la política del imperio es muy sencilla: dividir a los pueblos, generar conflictos, buscar la inestabilidad y evitar la integración, que es exactamente lo que estamos viendo en este momento -casi un siglo después de lo que manifestó Haya de la Torre-, ciento cincuenta años después de la Guerra de la Triple Alianza, que en realidad fue de la quintuple alianza, porque también participaron la oligarquía paraguaya y el imperialismo inglés.

¿Qué hay detrás de la destitución de Dilma Rousseff en Brasil, Presidenta que no cometió ninguno de los delitos que ahora se le atribuyen al señor Temer y que está generando la inestabilidad en ese país?

Creo que la soberanía popular y la consulta al pueblo para que decida quién decida quién va a regir los destinos es siempre la mejor fórmula; también creo en la no injerencia en los asuntos internos, la autodeterminación de los pueblos. Lo mismo para Venezuela, un país que está convocando a una Asamblea Constituyente.

En Paraguay, como en una receta, se dice que la fórmula mágica será una Asamblea Constituyente. ¡Desde luego que sí!, porque por excelencia es la máxima autoridad en la soberanía popular.

Opino que es el pueblo el que debe ser consultado y decidir en forma pacífica sin recurrir a la violencia extrema. Como lastimosamente está sucediendo con cierto sector en Venezuela, que genera una reacción violenta.

Indudablemente, las fuerzas de seguridad están para defender el orden.

Tenemos que evitar el escalamiento de la violencia, y eso se logra a través de la democracia, la soberanía popular y recurriendo al pueblo.

Gracias.

(Aplausos en la Sala)

SEÑORA FERNÁNDEZ.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra la señora Parlamentaria Fernández.

SEÑORA FERNÁNDEZ.- Señor Presidente, colegas Parlamentarios: en Venezuela estamos atravesando una de las peores crisis que haya vivido nuestro querido país en su historia republicana. Se trata de una crisis política, social, institucional.

En Venezuela se ha venido dando un golpe de Estado continuado por parte del gobierno hacia el Parlamento Nacional. Esto sucede desde el año 2015, cuando fue electa una mayoría parlamentaria que resultó incómoda al gobierno del Presidente Nicolás Maduro.

Así se iniciaron más de cincuenta sentencias del Tribunal Supremo de Justicia, algunas anulando las decisiones de la Asamblea Nacional y otras tratando de aniquilar el funcionamiento de la Asamblea Nacional. Unas peores que las otras; ninguna en beneficio de las decisiones del Parlamento, que es el foro político del pueblo venezolano, el último poder legitimado por el pueblo con una mayoría de más de catorce millones de venezolanos que votaron por ese cambio político y modificación de esa correlación de fuerzas en la Asamblea Nacional.

Nuestros planteamientos en la Asamblea fueron sobre elecciones libres y democráticas, como lo acaba de mencionar el señor Parlamentario que me antecedió en el uso de la palabra. Sí, queremos elecciones libres. Hay un proceso electoral que debió realizarse en el 2016, las elecciones regionales, para elegir gobernadores de Estado, pero el gobierno nunca planteó un cronograma electoral. Hoy estamos a 29 de mayo y hace pocos días se dio a conocer un cronograma electoral antecedido de una propuesta de una Asamblea Nacional Constituyente, amañada, tramposa y fuera del marco de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela.

Venimos a denunciar que el gobierno le ha dado un golpe de Estado al Parlamento Nacional, soportado en el Tribunal Supremo de Justicia. Esto lo hemos dicho otras veces, y es verdad, pero lo debemos ratificar.

Debemos llamar la atención para que no exista una mirada indiferente de parte de este organismo hacia lo que están viviendo los países de esta integración sureña.

Llamamos a la reflexión porque han transcurrido 59 días de protestas y hay más de sesenta muertos en Venezuela, producto de la represión. No se trata de que haya grupos violentos, sino que es un pueblo que está en la calle exigiendo elecciones libres, un pueblo que está ejerciendo su legítimo derecho a la protesta.

También venimos a denunciar que en los 59 días de protestas hubo 1.114 heridos, más de 1.000 detenidos, y 355 civiles que fueron presentados ante los tribunales militares. Esto ocurre en un gobierno de corte dictatorial que no permite la libre disidencia.

Queremos manifestar que la pretendida convocatoria de una Asamblea Nacional Constituyente contraviene lo establecido en los artículos 5º, 347 y 348 de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela. Si el Presidente de la República, al igual que la Asamblea Nacional, tiene el derecho de tomar la iniciativa para que se convoque a una Asamblea Nacional, no es menos cierto que no es el Presidente de la República con el Consejo de Ministros quien puede fijar las bases sin consultar al pueblo venezolano; debe consultarse al pueblo y realizar un referéndum para que decida, en primer

lugar, si desea una Asamblea Nacional Constituyente y, en segundo término, si está de acuerdo con las bases que propone el Poder Ejecutivo Nacional.

Pedimos para Venezuela democracia. Pedimos para Venezuela respeto a la Asamblea Nacional. Pedimos para Venezuela la solidaridad sureña para que en ese país no se siga trastocando la democracia y podamos recuperarla en paz a efectos de seguir avanzado en esta integración del sur.

Muchas gracias, señor Presidente y colegas Parlamentarios.

(Aplausos en la Sala)

SEÑORA STORANI.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra la señora Parlamentaria Storani.

SEÑORA STORANI.- Señor Presidente: me quiero referir a la situación que estamos viviendo en Latinoamérica y a las necesidades del fortalecimiento político institucional del PARLASUR, y para eso voy a aportar a la Mesa y a la Presidencia algunas iniciativas para que se tomen como ideas-proyecto y como estímulo para el ejecutivo para la próxima sesión.

La región está atravesando situaciones políticas y económicas que requieren un mayor nivel de integración económica y comercial, mejores acciones políticas, organismos fuertes y órganos en pleno funcionamiento. Lamentablemente, ninguna de estas sucede.

Están repercutiendo temas complejos como la calidad democrática y corrupción, que implican a Trump, en el gobierno de Estados Unidos, y las amenazas políticas. Lo último es la eventual denuncia sobre el Acuerdo de París en temas medioambientales, acontecida la semana pasada, al concluir las reuniones de los líderes europeos.

Frente a eso nos estamos distraendo con otras cosas. Hagámonos cargo de las debilidades de los organismos de integración y de algunos de sus órganos. Vayamos por el fortalecimiento del PARLASUR, representativo del MERCOSUR.

Por esos motivos propongo a la Mesa que elabore en plan de acción para nuestra consideración, y las siguientes iniciativas para el próximo plenario. En primer lugar, que el plenario se declare en comisión, si las comisiones no funcionan para despachar proyectos que la Mesa considere de importancia para la visibilidad y el prestigio del PARLASUR, porque esto hace a la vida de nuestros ciudadanos. Y que el primer día tratemos los proyectos que prioricemos.

En segundo término, que el segundo día sea de debate político sobre el estado de la democracia en la región y, de no lograrse plenamente consensos, se publiquen los despachos que no pudimos acordar para que podamos manifestar con el distinto estado de percepción de los Parlamentarios.

En tercer lugar, no puedo dejar de mencionar que los peligros referidos amenazan a las elecciones a las que están obligados los países para elegir a los Parlamentarios del MERCOSUR. Eso sería un golpe mortal para el PARLASUR y sus beneficios en la región. Debemos tener un plan.

Manifiesto mi solidaridad con la lucha del pueblo venezolano.

(Aplausos en la Sala)

---Quiero denunciar y condenar expresamente la persecución política, los presos políticos y la cantidad de fallecidos.

También expreso mi solidaridad y preocupación por la situación que atraviesa el pueblo de Brasil.

Deseo fortalecer esta instancia del PARLASUR, de este Parlamento que debe tener una instancia superadora por la crisis internacional y por el golpe de la política internacional de Estados Unidos. Por eso mi convencimiento por el parlamentarismo y la importante misión que tiene el PARLASUR.

Muchas gracias.

(Aplausos en la Sala)

SEÑOR ROCHA.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor Parlamentario Rocha.

SEÑOR ROCHA (Traducción del idioma portugués).- Señor Presidente: quiero reforzar lo que fue iniciamos al comienzo del debate.

No podemos confundir las cosas, no podemos considerar el problema de Venezuela de la misma forma que se pretende analizar el problema que vive Brasil.

¿Sabe por qué, señor Presidente? Porque Brasil vive una crisis grave, sin precedentes en su historia. Nosotros, que acompañamos ese proceso...

(Interrupción de la traducción)

...la asunción del Presidente Lula, y lo que se conoció en Brasil como la mesa áurea, donde hubo un gran caso de corrupción.

Ese esquema corrupto, criminal que tomó cuenta de las instituciones públicas brasileñas, más específicamente en las gestiones de Lula y Dilma, nada tiene que ver con lo que sucede en Venezuela. Pasamos por un proceso de *impeachment* para una presidenta que, según el propio Tribunal de Cuentas, había cometido un crimen contra la economía nacional. Ese proceso en nada escapó a la Comisión Federal. En Brasil, infelizmente, el problema es policial y las instituciones brasileñas, el Poder Judicial, el Ministerio Público, la Policía trabajan en una plena fuerza para virar esa página negra de nuestra historia. No da para confundirse con el problema que vive Venezuela, donde las instituciones no funcionan, con más de 60 muertos, 271 presos políticos, más de 2.200 detenidos, más de 1.100 heridos.

Hay una tentativa de confundir cuando marcaron una gran manifestación que, de verdad, solo tenía como objetivo generar caos en el país, con manifestantes que llevaban bombas, piedras y que practicaron actos de vandalismo. Basta ver lo que sucedió en el Ministerio de Agricultura, que tuvo un daño de más de 1.000.000 de reales y por poco perdemos todo el edificio, por un incendio criminal que puso en riesgo la vida de servidores públicos.

Las personas que tienen una historia de vida dedicada al pueblo brasileño son agredidas en este Parlamento y quiero acá referirme a este parlamentario que, al contrario de muchos que aquí bregan por la legalidad y el Estado de derecho, tiene consigo políticos corruptos. El presidente Temer ha sido tratado de una manera y en la misma línea tratan al expresidente Lula, como beneficiarios de una coima de más de US\$ 1:700.000. Yo hablo del Diputado Freire.

También quiero hacer referencia a la grave crisis que enfrenta el pueblo venezolano, a cómo el Estado democrático de derecho está siendo agredido. Quiero hacer mención a Reina Ramírez Gómez, de veintitrés delitos, una joven que cometió el único crimen de ser venezolana y luchar por la democracia de su país. Está bueno, señor presidente, que dejemos bien claro que Brasil está viviendo un problema grave, pero las instituciones están funcionando. La Constitución brasileña no fue violada, al contrario de Venezuela que desgraciadamente tiene la implantación de un Estado autoritario que reprime y mata. Quiero aquí dejar registrado que el problema brasileño es muy grave, pero es un problema de política. En Venezuela el problema es la quiebra del Estado democrático de derecho.

Muchas gracias.

(Aplausos)

SEÑOR CORREA.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR CORREA.- Señor presidente y colegas parlamentarios: ¿qué somos? Somos un organismo parlamentario y, a veces, pensamos que somos agentes

del gobierno. Nosotros no somos agentes del gobierno. Podemos tener preferencias por los gobiernos. Podemos ser, quizás, partidarios de algunas políticas del gobierno, pero nosotros no somos agentes de los gobiernos. Nosotros somos parlamentarios, y eso debería guiar nuestra conducta, para representar a un pueblo que nos eligió, no a un gobierno, como muchas veces sucede, cuando hacemos los ojos ciegos y la voz muda porque queremos representar al gobierno de turno.

En Venezuela, cuarenta y nueve días de protesta llevan cuarenta y nueve muertos. Y los muertos, en Venezuela, no son de un lado ni de otro. Los muertos, en Venezuela, son seres humanos. Los muertos no son una cifra. Los muertos son gente que sale a protestar en contra de un Gobierno que le ha hecho daño a la sociedad venezolana, que entiende que llegó para quedarse para siempre, que no sabe lo que son unas elecciones libres y democráticas. Hoy, nos inventa un fraude constitucional llamado ANC, asamblea no constituyente, porque eso no tiene nada de nacional ni de constituyente, porque sencillamente es un fraude.

Eso es exactamente lo que agrava la crisis en Venezuela. Eso nos tiene hoy aquí y tiene una sociedad dividida. Aquí, en este Parlasur, señor presidente, como decía el que se murió, vamos de discurso en discurso y no llegamos a nada. No llegamos a nada porque, sencillamente, los obstruccionistas favorables a los gobiernos se ocupan de representar al gobierno y no a los ciudadanos. Este fraude nos lo inventan, y 14.000.000 de venezolanos votamos por una asamblea para la que -para que los presentes sepan- la Mesa de la Unidad, la oposición de su momento, sacó 112 diputados y el Gobierno apenas 55, cuando tenía control de todos los Poderes en Venezuela. Eso es exactamente lo que le hace daño a la democracia: un gobierno que no respeta y no entiende.

Señor presidente: yo insisto en que pongamos atención al respeto de los parlamentarios. A dos diputados de este Parlasur les fue robado, sustraído, anulado el pasaporte y no pueden ejercer su representación aquí. Hace falta que este Cuerpo se vuelva a pronunciar enérgicamente ante una Cancillería que no se ocupa de nada más que de hacerle daño a la sociedad, como lo hace el Gobierno. Señor presidente: le ruego, le pido que este Cuerpo exhorte de nuevo a la señora ministra de Relaciones Exteriores que les sea restituido el pasaporte a los diputados William Dávila y Eudoro González, además de al diputado Luis Florido, pero me refiero en este caso a los que son diputados del Mercosur.

Nosotros lo vemos con indiferencia porque creemos que ser del gobierno o de la oposición es bueno o malo. No, señor presidente; no, señores diputados. Ser diputado del Parlasur es representar a una población que nos eligió, y creo que no estamos cumpliendo ni estamos a la altura, porque hacemos caso de lo que nos gusta o de lo que no nos gusta, y eso le hace

daño a este Parlamento. Señor presidente: bajo su gobierno, bajo su administración, nosotros deberíamos exhortar de nuevo al Gobierno venezolano que les sean restituidos de pleno derecho la movilidad y el tránsito a William Dávila y Eudoro González.

Señor presidente: el único objetivo de esta asamblea no constituyente es anular la Asamblea Nacional, una Asamblea Nacional que los tuvo acostumbrados durante dieciocho años a que los aplaudieran como si fueran unas focas. Nosotros debemos hacer un exhorto en cuanto a que esa Asamblea Nacional Constituyente es inconstitucional, le hace daño a la democracia venezolana y es un mal ejemplo para el resto de los países.

Es todo, señor presidente.

SEÑOR FIDEL.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- (Traducción del idioma portugués) Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR FIDEL.- Señor presidente: la verdad es que es un debate raro, porque vamos discutiendo la situación en dos países completamente diferentes, como algunos parlamentarios han manifestado. Sin embargo, nos preocupan porque hacen a nuestra región y a nuestra voluntad de que puedan superar los problemas que tienen.

Quiero rápidamente diferenciar las dos situaciones. Estamos hoy debatiendo la problemática de Brasil que, inclusive, nos preocupa porque afecta a toda la región, dado que estamos hablando del país más importante por su peso, por su volumen. Es el país que lidera la región y, por eso, impacta en nuestra situación política, económica, financiera, obviamente. Pero yo quiero poner en valor que, a pesar de las dificultades que se están viviendo, se mantiene el funcionamiento de las instituciones, especialmente, la división de Poderes y la función del Poder Judicial hace lo suyo. Por eso, estamos debatiendo, porque hay un país donde las cosas se están sabiendo. Estoy seguro de que después de este problema, tanto en Brasil como en el resto de nuestros países, los ciudadanos podrán tener mejores repúblicas, porque cuando la república funciona y hay transparencia, finalmente son los ciudadanos los que se benefician con mejores repúblicas, mejores democracias, mejores instituciones, que son la base del desarrollo sustentable.

Por otro lado, es necesario contraponer esto con la situación de Venezuela donde, precisamente, lo que ha habido es un avasallamiento de las instituciones de la república, donde no hay democracia, donde se persigue a la oposición, donde no se permite la diversidad y donde los ciudadanos están pensando tanto en sus derechos políticos, como en sus derechos sociales y en su necesidad de sobrevivir en la vida cotidiana. Necesitamos paz, libertad, democracia en Venezuela. Necesitamos que Venezuela vuelva al camino de la sensatez y que al régimen, de alguna manera, le duelan los muertos de su

país, como dijo recién en la presentación que hizo el parlamentario Benedetto. Por eso, valoro el rol de este Parlamento, que es capaz de resaltar lo que está pasando en la hermana República de Venezuela. Insto a que, en forma urgente, se escuchen todas las voces del mundo, incluida la de líderes políticos, del papa Francisco y de tantos ciudadanos que, como quien les habla, piden por la paz, por la democracia y por la libertad en Venezuela.

Para terminar, no confundamos. Nuestra región necesita más democracia, más república, más transparencia. Necesita terminar con flagelos como el de la corrupción, que destruyen nuestras ciudadanías, especialmente a los más pobres, porque la falta del dinero que se va por corrupción, sobre todo, impacta en los más pobres. Pero diferenciamos los problemas que tiene que superar nuestra región de la nefasta situación que hoy vive Venezuela. Por eso, me solidarizo como parlamentario argentino, con nuestros hermanos venezolanos y pido por una urgente solución para la hermana República de Venezuela.

Gracias.

(Aplausos)

SEÑOR COSTA (Traducción del idioma portugués).- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR COSTA (Traducción del idioma portugués).- Señor presidente; señores parlamentarios: entiendo que en esta discusión no se está buscando trazar un paralelismo ni una comparación. En ningún momento vi al diputado Jean Wyllys hacerlo ni a ningún otro parlamentario brasileño, pero ignorar que vivimos en Brasil una crisis propia, particular, muy grave, en mi opinión es tratar de tapar el sol con un dedo. La situación de Brasil se ha agravado rápida y fuertemente. Inclusive, hace dos semanas tuvimos la revelación de un propietario de un gran frigorífico -tal vez el mayor del mundo-, que inclusive fue acompañada de pruebas de entrega de dinero a políticos, inclusive una maleta con 500.000 reales, que según el informe del frigorífico, era destinada al presidente de la República en ejercicio de nuestro país.

Eso fue tan grave que el ministro salió del gobierno. Inclusive, algunos que son miembros de este Parlamento, que gritan y defienden el Gobierno salieron del Gobierno ahora, cuando se reveló ese hecho. También integrantes de la oposición, el principal líder, llegaron a tener pedidos de prisión discutidos en el Supremo Tribunal Federal y hay pruebas de que salieron 2.000.000 de reales que aún no se sabe para dónde ni a quién. En este momento, tenemos un presidente de la República que está bajo investigación de la Procuraduría General de la República y de la Fiscalía, esperando la decisión del Supremo Tribunal con respecto a su libertad. Yo no estoy acusando al presidente de la República y no quiero entrar en esos detalles, ni a ese senador de ser

culpables; eso lo tiene que decir la Justicia, pero sin duda es una situación anómala para un país como el nuestro. Un presidente que está en investigación, más tarde o más temprano va a caer. Yo creo que más temprano.

La discusión que ahora tenemos es que las élites de Brasil están divididas. Una parte quiere mantener a ese moribundo, esperando que haga las reformas neoliberales para la población brasileña. La otra parte de esas élites quiere echarlo para elegir directamente un congreso desmoralizado a un presidente de la República que no tendrá la más mínima legitimidad para sacar al país de la crisis.

Al mismo tiempo, el Gobierno -es preciso decirlo- intenta impedir la libertad de expresión. Este Gobierno intenta dividir las organizaciones sociales, no solamente con reformas sino defendiendo las elecciones directas y legítimas de nuestro país. La semana pasada vimos un grupo de provocadores, policías disfrazados que provocaron a la Policía y esta disolvió la manifestación política mayor que haya existido en Brasilia. Tuvieron pretexto para agredir a trabajadores que vinieron de varios estados de nuestro país.

Es parte de este proceso también la ridícula decisión del presidente de la República, que decretó la llamada de las Fuerzas Armadas ilegal e inconstitucionalmente, con el pretexto de garantizar el orden público. La Constitución brasileña tiene la posibilidad de ejercer el estado de defensa y es verdad también que este Gobierno ha cerrado diarios, ha masacrado indígenas, trabajadores rurales en el Matto Grosso, en el estado de Maranhão, en el estado de Pará y varios otros lugares también. Queremos discutir la situación de Brasil porque es grave y solamente se resuelve haciendo caer ese Gobierno golpista y elegir de forma legítima un presidente de la República.

Muchas gracias.

SEÑOR ORTEGA.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).-Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR ORTEGA.- Señor presidente: coincido con que no se pueden analizar los dos temas de una forma análoga. Primero, en Venezuela, hay un presidente electo democrática y constitucionalmente. En Brasil, hay un dictador. Nadie lo eligió. Yo tengo entendido que la presidenta es Dilma Rousseff; este es un usurpador que tiene una bancada aquí, que no menos se anunció el debate y ya usted ve cómo reaccionaron: de una forma irracional, no democrática, porque no tienen elementos, porque este señor Temer, que es hijo de la corrupción, arremetió contra el pueblo brasileño en Brasilia, militarizó la ciudad y reprimió al pueblo. ¿Qué se puede esperar de un dictador?

Algo bueno tiene que estar pasando como para que nuestra democracia sea atacada y asediada por gobiernos tan corruptos como el de Michel Temer,

como el de Rajoy, como el del señor Donald Trump. Esta es la circunstancia que estamos viendo. Este asedio, incluso, lo vemos en este Parlamento. Usted sabe que este Parlamento tiene meses que no discute los temas de integración, los temas importantes, porque la bancada venezolana trae, en todas las sesiones, el tema Venezuela, apoyado por la derecha de Brasil, de Argentina. Hay una especie de cayapa en este debate. Ahora bien, esa cayapa la vemos en la OEA y en muchos foros. Por cierto, ahorita destituyeron a un funcionario hondureño porque pidió más sangre en Venezuela, para que ustedes vean que la violencia en mi país es planificada y financiada por la derecha internacional. Es tan así, que de los muertos que hay hasta ahora solo tres están relacionados con la fuerza pública. El resto han sido consecuencia de actos de terrorismo, asesinados por caratapadas que roban, queman colegios, queman personas, queman el transporte público y mantienen una situación de lucha armada en Venezuela, fundamentalmente en barrios ricos. La gente que tiene la barriga llena es la que está manifestando en la calle, por órdenes de los líderes de la oposición venezolana que, incluso, están acá, en este Parlamento.

Definitivamente, la derecha venezolana no quiere diálogo. Irrespetaron al papa Francisco. No quieren paz ni quieren elecciones. Ustedes lo acaban de oír. En este año, se ha anunciado el calendario electoral y ellos dicen que no participan porque están apoyando la rebelión armada.

En Venezuela, la fuerza pública ha salido a proteger a las personas y los bienes que están siendo objeto de acción violenta de estos líderes de la oposición que, de paso, han venido degenerando la política. ¿Sabían ustedes que estos dirigentes ahora han hecho una guerra de mierda? Le tiran mierda a la fuerza pública. Por cierto, hoy, a la hora 12, tienen convocada a una gente aquí, para generar violencia en este Parlamento. Lo han hecho en muchos países; incluso, en Miami hay como diez presos por violar las leyes norteamericanas. También lo han hecho en otros países de Asia y de Europa. ¿Ustedes creen que eso es espontáneo? No; es la oposición venezolana que, a falta de ideas, llegan a la irracionalidad y a degenerar la política al punto de hacer una guerra de mierda.

Venezuela pide respeto. ¡Ya basta de injerencia, de meterse en los asuntos de Venezuela! Igualmente lo pedimos para Brasil. Creemos que es un asunto que deben resolver los brasileños en cuanto a su Constitución y sus leyes, que descansa fundamentalmente en la soberanía popular. Creemos que esa debe ser la posición de este Parlamento.

Pensamos que, definitivamente, llegó la hora de decir la verdad aquí. A la derecha le cuesta trabajo, porque cuando nosotros hablamos aquí le surge una especie de urticaria, le da nerviosismo, porque saben que están orquestando un asedio a la democracia venezolana, pero tengan la seguridad de que el pueblo venezolano vencerá. ¡El pueblo venezolano está dispuesto a

mantener sus conquistas y a derrotar esta campaña del imperialismo, de los gobiernos de la derecha en la región y de los aliados que se han cruzado para asesinar la democracia venezolana! ¡Que viva el pueblo de Venezuela! ¡Que viva nuestra democracia! ¡Que vivan las elecciones que este año se van a realizar en Venezuela!

Muchas gracias, señor presidente.

(Aplausos)

SEÑORA PUIG.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra la señora parlamentaria.

SEÑORA PUIG.- Señor presidente; estimados colegas: esta sesión es la culminación de un proceso de debate sobre la situación de Venezuela, que viene dándose desde hace mucho tiempo. Esto no quiere decir el fin del debate, porque esperamos que los parlamentarios venezolanos sigan viniendo a este Parlamento, cosa que no ocurrirá si se produce este proceso de transformación del Estado de derecho que está ocurriendo en la República Bolivariana de Venezuela, a partir de la elección de 2015, cuando se modificó la composición política de la Asamblea venezolana.

Antes de continuar, quiero destacar que es muy distinta la situación por la que pasa Venezuela que la que pasa en Brasil. La situación de Brasil transcurre en el marco reglado de un Estado de derecho por la Constitución, con sus instituciones totalmente en funcionamiento. La Justicia brasileña funciona. El Parlamento brasileño funciona y las autoridades están conformes a las reglas que la propia Constitución ha establecido. ¿Que hay debate político? Sin duda. ¿Que hay crisis? Sin duda. Ha colapsado el sistema político brasileño, y ese es el problema que tiene la dirigencia política democrática de ese país, y cuando digo "democrática" me refiero a todos, porque todos expresan la diversidad enorme que tiene ese país-continente, con todas sus asimetrías y sus problemas.

Sin embargo, el caso venezolano es distinto. Desde un primer momento, se impidió tener a la Asamblea la mayoría especial que le correspondía a la coalición opositora, cuando se obstruyó la llegada de los tres parlamentarios por Amazonas. Progresivamente, fuimos viendo, durante todo el año pasado, cómo se fue avanzado desde el Gobierno sobre la Asamblea Nacional venezolana, y hoy ya con eso no alcanza. Se intentó hacer una deslegitimación absoluta que una fiscal venezolana, con su fuerte decisión, obligó a retrotraer, debiendo el Gobierno seguir reconociendo la Asamblea Nacional.

Les es imposible ganar las elecciones que el preopinante menciona con alegría, peor que se les han impedido a los venezolanos durante todo el año pasado, al no hacerse las elecciones regionales y enturbiarse el proceso del revocatorio. Ahora marchan rápidamente a un invento que va a estar

caracterizado -esto se puede decir desde ahora- por una manipulación de las circunscripciones, para que pase lo que sucede en muchas provincias de mi país, donde las reformas electorales de la década del ochenta, que se llevaron a cabo durante el Gobierno del presidente Menem, dieron ventajas a poblaciones pequeñas sobre las poblaciones urbanas, a partir de la manipulación electoral. Esto es lo que se viene en Venezuela, pero no me quiero quedar en una descripción.

Creo que la Mesa Directiva de este Parlamento tiene obligaciones con la democracia en Venezuela. La Mesa Directiva se tiene que transformar en un instrumento que construya paz. No se puede venir acá a seguir comentando lo que pasa en Venezuela. Tenemos más de sesenta muertos. ¿Cuántos más vamos a tener los que nos llamamos demócratas acá adentro -me refiero a todos-, si no adquirimos, rápidamente, un compromiso con la vida y con la paz en ese país? Invoco a la Mesa Directiva para que se haga cargo de sus responsabilidades y se transforme en un actor de la integración de estos países, de una integración por la paz, porque eso es lo que dice el Protocolo Constitutivo. Es la razón de ser por la que estamos acá.

Nada más, señor presidente.

(Aplausos)

SEÑOR SÁGUAS (Traducción del idioma portugués).- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR SÁGUAS (Traducción del idioma portugués).- Señor presidente: creo que hubo una confusión, principalmente de parte de la delegación brasileña que en este momento sería para comparar el problema de Venezuela con el de Brasil. Creo que este momento está designado a discutir los problemas de Brasil y Venezuela, cada uno sus problemas. Intentaron crear una confusión en este plenario.

Quería hacer una reseña histórica del golpe que sucedió en Brasil contra la presidenta Dilma, legítimamente electa con más de 54.000.000 de votos. Hace un año el golpe fue consolidado. Por tanto, el gobierno de Temer hace un año que está en el poder y aumento el desempleo en Brasil, creando todo tipo de situaciones para criminalizar los movimientos sociales y reprimir las movilizaciones en nuestro país.

Todo comenzó cuando el señor senador del PSDB en la cuarta elección consecutiva del Partido de los Trabajadores y sus aliados. Ellos no concordaron con los resultados, cuestionaron las urnas y el proceso electoral propiamente dicho y una serie de problemas que habían sucedido durante las elecciones, que en los hechos nada fue comprobado y se consolidó la elección de la presidenta Dilma. A partir de ese momento, intentaron deslegitimar las elecciones, pero eso no fue posible porque el plan B era estimular al

vicepresidente y procurar buscar una forma jurídica de impedir que la presidenta Dilma continuara en la Presidencia de la República. Buscaron el *impeachment* sin ningún tipo de responsabilidades. Es un golpe y no hubo comprobación de responsabilidades sino una complicidad entre parte de la élite brasileña y partidos de la oposición de la época para que pudieran dar carácter constitucional al golpe y ahí crearon el *impeachment*, que fue liderado por el señor Eduardo Cunha, el señor Aécio Neves, que había perdido las elecciones y también por Temer y su grupo. El golpe estuvo muy claro. Romero Jucá, que fue senador y ministro, quedó pocos días en el ministerio, en un diálogo que fue manchado de malas intenciones.

Dicen que era importante impedir la continuidad de la presidenta Dilma para parar las investigaciones del lavado de dinero e impedir que las investigaciones continuaran, porque se había anunciado que había hasta doscientos parlamentarios involucrados y que ellos lo que querían era paralizar las investigaciones del lavado de dinero que continuarían con la presidenta Dilma. Quedaba claro que querían parar eso para que el grupo de ellos pudieran continuar, asaltando el poder, con la corrupción en nuestro país.

Hace pocos días, Michel Temer fue grabado por uno de los dueños de JBS Friboi, que tiene frigoríficos en toda América Latina y el mundo, inclusive aquí. Fue grabado mandando un enviado para recibir 500.000 reales de coima.

También decía en aquel momento que estaba dando una retribución mensual a Eduardo Cunha para que no pudiera delatarlo y de ese modo las cuentas quedaban como estaban.

Eso fue grabado y filmado, controlado por la Policía Federal.

Por lo tanto, quería un *impeachment*, que fuera un golpe contra la Presidenta Dilma. Ellos se involucraron fuertemente en actos de corrupciones. Por eso decimos: “Fuera Temer”, “Directas Ya”. No hay posibilidades que continúe este gobierno, que cada día más criminaliza los eventos sociales, reprime las movilizaciones y perjudica a los trabajadores del país.

(Aplausos en la Sala)

SEÑOR CASTRO.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor Parlamentario Castro.

SEÑOR CASTRO.- Señor Presidente: qué paradójico es escuchar en el discurso sobre Brasil las mismas demandas que hemos venido haciendo para Venezuela. Sin embargo, a la hora de votar, lo hacen a favor del opresor Nicolás Maduro.

Hoy Venezuela es un país en el que no hay comida ni medicinas; no se garantiza el derecho a la vida ni la seguridad del pueblo, situación que se ve reflejada en la cifra de veintiocho mil muertos el año pasado, a manos del hampa. No se realizan elecciones universales y libres. No hay control de la inflación, pues US\$ 1 cuesta más de Bs 5.000; debemos recordar que hace diez años el cambio era de US\$ 1 a Bs 4.30.

No hay libertad de expresión. No hay buenos sueldos. No hay derecho a la disidencia y por eso matan a los jóvenes en las calles. No hay soberanía, pues entregaron el país a Cuba. No hay separación de Poderes. No hay respeto a la representación del pueblo, es decir, al Parlamento. No hay libertad para los presos políticos. No hay respeto en ningún organismo internacional, incluido el MERCOSUR, con el pretexto de la autodeterminación de los pueblos y la no injerencia en asuntos internos.

¿Cómo quieren que esté reaccionando el pueblo de Venezuela? ¿Cómo pretenden que el pueblo de Venezuela hoy no esté en las calles exigiendo democracia?

Hoy Nicolás Maduro tiene encima más de 60 muertos, más de US\$ 300.000:000.000 robados sobre los que no ha respondido, y tiene un golpe de Estado continuado en Venezuela.

Yo les digo colegas Parlamentarios que Nicolás Maduro y el régimen que hoy está en Venezuela es indefendible. Es indefendible un régimen que mata y persigue. Es indefendible un régimen corrupto.

Saúl: cuando vayas a hablar de corruptos primero mira hacia adentro para ver qué están haciendo ustedes. ¿Qué han hecho ustedes con el Erario venezolano? Cuando señalemos a los ladrones, veamos qué pasa dentro del Partido Socialista Unido de Venezuela que, por cierto, todas las propiedades y dólares los tienen en Miami, no en Cuba ni en los países socialistas. Lo tienen en los Estados Unidos los familiares de los militares y los enchufados del gobierno.

Hoy aquí estamos pidiendo un pronunciamiento por Venezuela; es algo que venimos exigiendo porque los venezolanos estamos prácticamente excluidos de todas partes porque hay una mala actuación de un gobierno y de un Poder Ejecutivo. Eso no es culpa del pueblo de Venezuela. El pueblo venezolano está exigiendo respeto a la democracia latinoamericana, respeto a la vida, respeto a la disidencia.

Y si el gobierno continúa sin respetar la vida de sus ciudadanos, los venezolanos tenemos derecho a declararnos en rebeldía, en contra de la dictadura.

Este Parlamento del MERCOSUR tiene la responsabilidad de abogar por la estabilidad en la región, de abogar por la estabilidad en Brasil, y también de abogar y profundizar el proceso de estabilidad y respeto a los derechos

humanos del pueblo de Venezuela. No se justifica que los cuerpos represivos del Estado disparen canicas para matar a los estudiantes. No se justifica que existan colectivos armados disparando a la gente. Tampoco se justifica que este Parlamento se tape los ojos ante la muerte diaria de venezolanos, solamente porque Nicolás Maduro es amigo de algunos de quienes están aquí.

Señores Parlamentarios: avancemos hacia la búsqueda de una democracia estable en la región y dejemos de lado los amiguismos y las solidaridades ideológicas para ingresar en el bienestar de nuestros pueblos.

Muchas gracias.

(Aplausos en la Sala)

SEÑOR GONZÁLEZ NÚÑEZ.- ¡Señor Presidente: solicito que se verifique el quórum debido a la importancia del debe, tema urticante, de índole político-social, tanto de Brasil como de Venezuela!

Entiendo que es importante contar con el quórum correspondiente.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Estoy de acuerdo con el señor Parlamentario González Núñez. Voy a permitir que el próximo señor Parlamentario haga uso de la palabra y luego hacemos un relevamiento, al mismo tiempo que hago un llamado a los señores Parlamentarios que están afuera para que ingresen a Sala.

SEÑOR LANDIM.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor Parlamentario Paes Landim.

SEÑOR LANDIM (Traducción del idioma portugués).- Señor Presidente: somos contemporáneos y trabajamos juntos en Brasil, pero solamente quiero contar que sentimos la falta de unión con el tema de Venezuela.

Hay una profunda crisis en Brasil que tiene que ver con la ética y la situación política. La Suprema Corte, el Supremo Tribunal de Brasil, determinó...

(Interrupción de la traducción).

---El Presidente de la República suspendió el mandato del Senador de la oposición involucrado en la grabación de los republicanos. Pero eso sucedió en la Suprema Corte, con motivos que tenían que ver con la ética y la moral, que no son comparables con la situación de Venezuela.

La propia Corte Suprema determina la intromisión en los trabajos legislativos venezolanos. En Venezuela existe preocupación con relación a las democracias latinoamericanas, que están viviendo una crisis profunda. Es

verdad. Es la preocupación que suspendió el proceso. No tengo la libertad de hablar...

(Interrupción de la traducción)

---No funciona normalmente la crisis ética y hasta el decidir con seguridad, pero nada es comparable con la situación de Venezuela, inclusive, porque es un aspecto mucho más profundo de lo que está aconteciendo en ese país.

Lo importante es lo que dijo el señor Parlamentario de Venezuela respecto a lo que sucedió cuando algunos Parlamentarios venezolanos volvían del aeropuerto. Eso en Brasil no sucede.

Nosotros debemos tener en cuenta que lo más importante es poner cada cosa en su lugar, la situación de Venezuela y la situación de Brasil.

Vimos cuáles son los problemas más importantes para discutir, que tienen que ver con el MERCOSUR y tomar posiciones definitivas sobre las sociedades democráticas, libres y abiertas; luego deberíamos fijar las acciones que proponemos.

Gracias.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).-

Vamos a verificar al quórum, para lo cual solicito que los señores Parlamentarios levanten su mano con la tarjeta verde.

(Así se procede)

---Hay treinta y siete señores Parlamentarios en este momento. Estoy obligado a suspender la sesión.

VARIOS SEÑORES PARLAMENTARIOS.- ¡Mociono un intermedio!

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).-

Pasamos a intermedio.

(Es la hora 13 y 21)

---Continúa la sesión.

(Es la hora 13 y 30)

SEÑOR DÁVILA.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor Parlamentario Dávila.

SEÑOR DÁVILA.- Señor Presidente: este debate es muy importante porque es una de las tareas deficitarias. La agenda se está por discutir en nuestro PARLASUR y en América con respecto a la democracia de todo el continente.

Los países que respetan los derechos humanos pasan esa prueba de fuego para trascender desde el punto de vista cultural. Desgraciadamente, en nuestro país dicha prueba de fuego no la hemos superado.

Voy a ser concreto. En la propuesta espuria que hace Maduro de su proyecto constituyente no tiene en cuenta al pueblo venezolano. Es decir, comienza mal. No se consulta al pueblo para saber si está de acuerdo con ese proyecto, las bases comiciales y la forma de elegir a los constituyentes. La actual Constitución establece que el producto que salga de una Asamblea Constituyente deberá ser consultado por el pueblo a través de un referéndum, tal como sucedió en 1999, cuando Chaves vivía.

Actualmente eso no lo tienen en cuenta. Entre las propuestas formuladas hay una relativa a una votación territorial y una votación corporativista, señalando los Municipios y sectores en los que se escogerán a los constituyentes. Esto es una desproporción, porque no se tiene en cuenta la relación “una persona, un voto”, sino todo lo contrario. Por ejemplo, un Municipio con 15.000 habitantes tendrá la misma cantidad de representantes que aquel que tenga 100.000, 2000.000 o 300.000 habitantes.

Como pueden ver, eso es un fraude de la Constitución, es un falseamiento constitucional, es un golpe constitucional lo que estamos viviendo en Venezuela. El régimen tiene miedo de consultar al pueblo.

¿Qué democracia es esa que tiene miedo de consultar al pueblo para conocer su decisión y determinación histórica? Desgraciadamente, en nuestro país vivimos un colapso total, en una economía que no existe, en un Estado sin derecho ni separación de Poderes, en una violación sistemática de los derechos humanos y con persecuciones.

Ustedes vivieron la etapa de la Operación Cóndor, ustedes vivieron la etapa de la famosa izquierda de América Latina cuando fue perseguida, precisamente, porque se internalizó la represión. En Venezuela vivimos una etapa precóndor, en donde grupos armados amparados por el régimen le disparan a los jóvenes, a muchachos de diez y doce años que salen a marchar; cuando preguntan “¿por qué ese niño sale a marchar?”, la respuesta es: “No tenemos nada que perder, porque en mi casa no hay comida”.

Colegas Parlamentarios: ¡esa es la realidad que estamos viviendo en Venezuela!

Queremos una América del Sur fuerte, con independencia económica, soberanía política y justicia social. Por lo tanto, debemos ver el caso venezolano porque está desequilibrando a la región. ¡Fíjense la discusión que tuvimos aquí! Eso mismo se puede proyectar en toda la región, con la

desestabilización política que va a ocasionar un proyecto espurio como el que se nos pretende imponer por la vía de las armas y la represión.

Colegas Parlamentarios: no venimos aquí a reclamar miserias ni a autoproclamarnos víctimas, sino que venimos a alzar la voz de la denuncia en nombre de los más de sesenta venezolanos fallecidos. ¡Yo condeno la Operación Cóndor!, pero también condeno los crímenes de Fidel Castro, porque en Venezuela estamos luchando por una democracia plena.

(Suena el timbre indicador de tiempo)

---Queremos una democracia que funcione, una democracia para todos, donde exista libertad de expresión, libertad sindical, libertad social. Actualmente esto no lo tenemos en Venezuela porque pretenden imponernos un proyecto espurio, inconstitucional y sin consultar al pueblo. Vienen a hablar aquí de antiimperialismo, porque son los discursos de esa izquierda trasnochada y rezagada que todavía existe en mi país. Pero resulta que hoy el Goldman Sachs, uno de los grupos controlados por el presidente Trump, le presta US\$800.000.000 a Venezuela y el Gobierno americano le paga en dólares, en *cash*, la venta de petróleo. Entonces, ¿cuál es el imperialismo del que se habla aquí?

Venimos a hablar con la fuerza del alma y del corazón, colegas parlamentarios, para que se rescate nuestra democracia y tengamos una democracia latinoamericana plena.

Muchas gracias.

(Aplausos)

SEÑORA GIL LOZANO.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra la señora parlamentaria.

SEÑOR GIL LOZANO.- Señor presidente: agradezco la posibilidad de poder expresarme en estos momentos.

La verdad es que cuando miro como historiadora, son dos países distintos, están pasando cosas diferentes. Pero, a veces, la unificación no viene desde el aspecto geopolítico o de Estado nación, sino que la unificación de los temas, hoy por hoy, la da una mirada regional. Es decir, hay avances de fuerzas conservadoras, de una derecha que se resiste, que no muere, que viene disfrazada con una nueva tecnología, que denosta todas las fuerzas políticas, que dice que lo único que hacemos es hablar y no otra cosa, que viene con un *marketing*, vendiendo mentiras, espejitos de colores, y es la cara más amable de las corporaciones depredadoras que están en la región. Desde

este lugar es la unificación que uno a veces pretende, tanto en el caso de Venezuela como en el de Brasil.

También, como Argentina, quiero expresar que formo parte de un país donde pasan cosas raras en cuanto a derechos humanos, a la institucionalidad. Nosotros no tenemos la suerte, como Brasil, de tener una Justicia independiente. En nuestro caso, la Justicia va de acuerdo con quién esté ocupando el Ejecutivo de la gestión. Hoy, tenemos un presidente que tiene, por lo menos, cinco imputaciones y los medios no dicen nada. Seguimos investigando las imputaciones de la gestión anterior.

Producto de toda esta situación, entiendo que, muchas veces, la tentación es grande, porque lo que uno está viendo es el avance de fuerzas poco republicanas, poco democráticas, que están queriendo, de todas maneras, tomar determinados lugares de poder. Sinceramente y sin ponerme conspiracionista, el aporte que hago es que abramos los ojos y seamos cautos. Vienen por todo, y cuando digo "todo", estoy hablando del agua, de nuestros recursos naturales y de nuestra población, que no es un tema menor. Yo creo que para los proyectos neoliberales de la región nuestra población americana, latinoamericana es sacrificable. No estamos dentro de lo que ellos llaman una viabilidad pensando en el futuro. Van a avanzar, realmente, para poder matarnos.

Veo cómo se empiezan a instrumentar determinadas muertes y detrimentos en la salud. En mi país, por ejemplo, los jubilados no están teniendo acceso a una buena calidad de salud ni a los medicamentos. Las enfermedades terminales, para las que antes se garantizaba atención y medicación, en estos momentos, no los reciben. Es decir, en mi país se subsidia el champaña; no se subsidia la leche. Este es un tema que a corto, mediano y largo plazo va impactando en la población: poca calidad se va traduciendo en una debilidad que va a traer más enfermedades y no va a estar el respaldo ni la contención de políticas sociales que puedan suplir las decisiones económicas.

A mí me duele mucho cuando acá se enumera la cantidad de muertos y se dan los nombres. La verdad es que los informes de Venezuela hablan de muchísimos muertos, de los que también es responsable la oposición. Para mí son muertos; son tragedias, cada uno, en sí mismos. Me importa absolutamente nada de quién fue la culpa. Es más: no me gusta hablar de culpa; yo hablo de responsabilidad. Acá, la oposición, en Venezuela, tiene mucha responsabilidad por la violencia con que está convocando para ir en contra de la persona que, les guste o no, ganó las elecciones, y esto también es lo que quiero poner en primera plana.

Además, lo que está sucediendo en Brasil es un hecho lamentable y que nos tiene que enseñar mucho regionalmente a los latinoamericanos. Esta política de hacer denuncia por denuncia, en el caso de Brasil, está poniendo al

sistema político en jaque, en un brete, y la salida va a ser compleja y difícil; es más: no sin represión. La verdad es que cuando uno mira el *impeachment* que le hicieron a Dilma en relación con las imputaciones que tiene el señor Temer, se pregunta cuánto más saludable hubiera sido quedarse con Dilma.

Si nosotros podemos hacer un esfuerzo, es para ofrecernos como una mesa de mediación, para que acá debatamos todos. No nos compremos los espejitos de colores de que viene esta nueva derecha a enseñarnos algo. Lo único que nos va a dar es pobreza, muerte, tristeza. Vienen como vampiros a depredar toda nuestra región.

Muchas gracias, señor presidente.

(Aplausos)

SEÑOR WYLLYS.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR WYLLYS (Traducción del idioma portugués).- Señor presidente: quiero pedir disculpas al plenario por la exaltación porque algunos colegas de la delegación están acostumbrados a la turbulencia con que nos tratan a los homosexuales y a las mujeres en el Parlamento brasileño. Como soy un homosexual asumido, creen que pueden gritarme y hacer lo mismo. Yo soy una persona que jamás devolví insultos...

(Aplausos)

—Quiero decir que nunca quise comparar la situación de Brasil con la de Venezuela, porque son incomparables. Cada uno de los países vive una experiencia única. Lo que quise decir es que este Parlamento no puede dejar de tratar la situación de Brasil, porque existen formas y formas de golpear una democracia. En Brasil, la forma que encontraron fue por medio de un *impeachment* que sacó de la Presidencia a una presidenta que había sido elegida por voto popular y puso en su lugar un corrupto que fue votado mayoritariamente por parlamentarios que están investigados por la justicia por corrupción. Esa es una forma de golpear la democracia. Otra forma es diseminar odio en el campo político, no solo contra el Partido de los Trabajadores -del cual no formo parte- sino contra toda la izquierda. Es una forma de interpelar la democracia. Un presidente emerge de un golpe contra la democracia, gracias a la traición de un grupo parlamentario coaligado con la principal figura de ese campo político, que es Adécio Neves. Y las poblaciones van a la calle a protestar. Ese Gobierno responde con violencia extrema contra los manifestantes. El jueves pasado y también en la huelga general del 28 de abril la policía actuó contra los manifestantes, tirando balas de gomas, hiriendo a muchas personas.

Tenemos presos políticos en Brasil. No solo un diputado fue llevado a prisión. Tenemos presos políticos. Un político preso puede ser, a veces, un preso político, pero no siempre. Tenemos el caso de Rafael Braga, en Rio de Janeiro, que fue condenado a prisión, porque era un manifestante que tenía un detergente en el bolso y fue acusado de llevar un arma química. Tenemos ahora manifestantes que fueron presos en la reacción de los manifestantes a la truculencia de la policía, en Brasilia. ¿Vamos a decir que esos no son presos políticos? No se dijo que los presos políticos de Brasil son semejantes a los de Venezuela. Somos los únicos de izquierda que denunciemos la violación de los derechos políticos en Venezuela. Yo no defiendo las arbitrariedades del Gobierno de Maduro; al contrario, yo las denuncio. Soy una de las poquísimas personas en Brasil que hace esa denuncia. Por eso, debemos prestar atención a lo que pasa en Brasil. La democracia de Brasil no está funcionando plenamente y otros políticos que no pertenecen a la delegación, no pueden hacer afirmaciones de ese tipo. La democracia y las instituciones no están funcionando. El 90% de la población quiere elecciones directas. El 90% reprueba el Gobierno actual. Si eso no es acatado y respetado, no tenemos una democracia funcionando plenamente.

(Aplausos)

SEÑOR JABOUR.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- (Traducción del idioma portugués).- Antes de darle la palabra al señor parlamentario, quiero hacer un comentario.

Incluyendo al parlamentario Jabour, serán seis por país que se inscribieron, de Argentina, Brasil y Venezuela. Luego, tenemos cinco parlamentarios más inscriptos. No es un número equivalente. Voy a expresar mi preocupación y luego de que el parlamentario Jabour haga uso de la palabra, voy a consultar al plenario, porque ahora tenemos quórum, pero me preocupa perderlo si el debate se extiende. Quiero compartir esta circunstancia con ustedes y evaluar a los parlamentarios inscriptos. Yo sé que tienen derecho a hablar y la responsabilidad de la caída del quórum es de quien se ausenta, pero es una realidad que necesitamos resolver hoy.

Tiene la palabra el señor parlamentario Jabour.

SEÑOR JABOUR.- Señor presidente: efectivamente, hoy estamos discutiendo la situación de Venezuela y de Brasil, que no escapa a todo lo que ocurre en la región y, por supuesto, es parte de esa política que se ha desarrollado para lograr cambios de los gobiernos progresistas, como ocurrió con el gobierno de la presidenta Dilma Rousseff y como se pretende hacer hoy con el presidente Nicolás Maduro. Hoy, estamos viendo cómo las respuestas populares le han dado un traspie a esos planes.

En el caso de Venezuela, la derecha continental y venezolana, hoy, aquí, en el Parlamento, ha señalado que en mi país hay un golpe de Estado

continuado por parte del Gobierno venezolano; que hay una dictadura porque ellos no pueden hablar y no se pueden expresar; que hay violación de los derechos humanos; que el Gobierno es responsable de las sesenta nueve muertes y asesinatos ocurridos en nuestro país, por supuesto, todo ello tergiversando la realidad y la verdad de lo que hoy ocurre en Venezuela y de lo que está ocurriendo a nivel continental. Hay que señalar que la Asamblea Nacional, desde que ha sido conformada por una mayoría de esa derecha que ganó las elecciones el 6 de diciembre de 2015, se ha puesto como meta utilizar ese espacio del poder nacional para crear un clima, un ambiente, un escenario de confrontación entre los Poderes, de exacerbación del odio, que permita abrir cauce a una guerra civil, a una intervención, con injerencia de potencias económicas extranjeras.

Nosotros denunciemos aquí, en su momento y hoy reiteramos esa denuncia, que en Venezuela, hay un escalamiento de la violencia, producto de esos planes. Fíjense ustedes: se están utilizando comandos mercenarios terroristas, que son los que están dirigiendo parte de esas manifestaciones que se realizan en Venezuela. Son los que hoy generan acciones que ha derivado en violencia, en confrontación con los equipos y los aparatos de seguridad del Estado. Son los que han derivado, como consecuencia, la gran mayoría de las muertes en nuestro país. Nosotros queremos señalar, en nombre del Bloque de la Patria, nuestra solidaridad con todos los familiares de las víctimas, con todos estos venezolanos y venezolanas que nos duelen independientemente de su militancia o de su tendencia política.

Nos duele que esos venezolanos y venezolanas hayan fallecido. Nosotros hemos señalado y reiteramos que no se puede lograr la paz con impunidad, con resurgimiento del neofacismo que hoy existe en Venezuela, que es promovido no solamente por los grupos extremistas de derecha en nuestro país sino por esa derecha continental que le causa un gran daño a Venezuela y también representan un peligro para todas nuestras naciones, para todos nuestros procesos políticos.

Hay que señalar que de esas sesenta y nueve personas muertas, la gran mayoría ha sido producto de las barricadas, de los saqueos, de disparos de bandas criminales. En algunos casos ha habido excesos y están siendo investigados. Por los casos en que se ha incurrido en excesos policiales, hay veintitrés funcionarios investigados y detenidos en Venezuela. Eso no se dice aquí. No se dice que la dirigencia de esa oposición ha señalado que hay que incrementar la presión, que hay que incrementar la movilización hasta la salida del presidente de la República y hasta generar un cambio de gobierno que no está establecido en la Constitución. Desconocen el llamamiento que hoy realiza el Gobierno nacional con la constituyente, con las elecciones regionales.

Lo que ocurre en Venezuela, en Brasil, tenemos que debatirlo con responsabilidad, señalando las amenazas y los peligros contra nuestros pueblos.

Gracias, señor presidente; gracias, colegas parlamentarios.

(Aplausos)

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tenemos dos parlamentarios inscriptos por Argentina y tres por Venezuela. Pregunto si mantienen su inscripción.

Hasta el momento no ha llegado ninguna propuesta de resolución a la Mesa. Pienso que para deliberar sería oportuno tener algo por escrito.

SEÑORA BARRIOS.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra la señora parlamentaria.

SEÑORA BARRIOS.- Señor presidente; estimados colegas: queremos recordar a todos los miembros de este Parlamento que, si bien es cierto que Nicolás Maduro fue electo por votos, aquí están los representantes de una Asamblea Nacional electa por 14.000.000 de venezolanos, y no se puede callar la voz de un pueblo que con determinación y mayoría, decidió cambiar el rumbo del país; de un país que hoy se hunde en la escasez de alimentos y medicinas; de un país que se hunde en la pérdida del poder adquisitivo; de un país que se hunde en la inseguridad.

Los saldos que hoy tenemos es la represión, que parece ser la única base de un Gobierno que no quiere contarse, porque si bien hay elecciones este año, entonces, que responda por el referéndum revocatorio que le anulaban al pueblo venezolano; que responda por las elecciones de gobernadores, que tenían que ser en diciembre y que si va a haber elecciones este año, que sean las que el pueblo venezolano está pidiendo en las calles. Yo creo que este es el momento para hablarles de las cuatro exigencias que hace el pueblo venezolano en las calles.

¡Que digan si tiene que ver con izquierda o derecha que el pueblo venezolano pida elecciones libres y justas; que el pueblo venezolano pida la apertura del canal humanitario, porque como ustedes saben en Venezuela no hay medicinas; que el pueblo venezolano pida la liberación de los presos políticos que hoy son sus líderes, y que el pueblo venezolano pida la restitución del orden constitucional, que pasa por el respeto de la Asamblea Nacional!

Este es un momento histórico, para que cada parlamentario y cada líder de Latinoamérica decida si ponerse del lado de nuestros pueblos o del lado de la dictadura y la represión.

(Aplausos)

—Es momento de que el Parlasur decida si ponerse cómplice de la dictadura o del lado de los pueblos de nuestra América. Yo levanté, hace rato, una pancarta que decía algo de Eduardo Galeano, y con el permiso del señor presidente y de la Mesa, voy a leerla. Dice: "Ojalá podamos ser desobedientes cada vez que recibamos órdenes que humillen nuestra conciencia o violen nuestro sentido común". Esto no es un tema de izquierda o derecha. Es un tema de realmente trabajar para el desarrollo de la democracia y de nuestros pueblos o seguir hundiéndonos entre la desigualdad y la represión, y juzgar al que piense distinto.

(Aplausos)

—Yo tengo que reconocer que, es cierto, aquí hay una bancada que llegó al poder con votos, claro que sí, condenando la persecución política, condenando la represión y condenando la tortura. Yo voy a aprovechar a decirles, colegas parlamentarios, colegas venezolanos, que apelen a su conciencia y se pongan del lado de la historia y de la razón. ¡El pueblo venezolano quiere votar y seguiremos luchando y discutiendo en cada foro político internacional los derechos del pueblo venezolano!

Muchísimas gracias.

(Aplausos)

SEÑOR ASSEFF.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR ASSEFF.- Señor presidente: quiero expresar nuestra hondísima preocupación por lo que pasa en la hermana República de Venezuela.

Me parece no demasiado procedente -es una opinión personal- haber mezclado la cuestión de Venezuela con la que padece el hermano pueblo brasileño, porque son absolutamente incomparables. De todas maneras, lo primero que quiero destacar y lo quiero decir definitivamente, por lo menos de mi parte, es que rechazo enérgica y absolutamente las imputaciones o lo que presumen ser imputaciones que formulan los representantes del chavismo en este plenario atinentes a que nosotros, al defender la democracia de Venezuela, asumimos una postura de derecha. Ha dicho magníficamente bien -lo comparto y suscribo absolutamente- la colega venezolana que recién hizo uso de la palabra, que pedir respeto a 14.000.000 de votos expresados el 6 de diciembre de 2015, cuando el pueblo votó mayoritariamente a una asamblea opositora, no es de derecha, es de democracia pura.

(Aplausos)

—¡Pedir medicinas para el pueblo venezolano no es de derecha, es de justicia estricta!

(Aplausos)

—¡Pedir la liberación de presos políticos y el cese de la represión, no es de derecha, es de democracia!

(Aplausos)

—¡Pedir elecciones libres anticipadas para una vía pacífica de salida y de solución para Venezuela, no es de derecha; es de democracia!

(Aplausos)

—Rechazo categóricamente que esta postura nuestra se vincule con la concentración económica, con la justicia social o con cualquier otra categoría que pueda adjudicarse a la derecha. Nada que ver; es totalmente lo contrario. Es democracia en estado puro lo que se pide en Venezuela, y eso es lo que nosotros estamos en este momento expresando, adhiriendo, sosteniendo y postulando. Le pedimos a la mesa Directiva que se haga rápidamente un lugar para ir e instalarse en Venezuela, la reciban o no.

(Aplausos)

—El Parlasur tiene que marcar el escenario en Venezuela. Tiene que hacerse oír. Tiene que protestar. Tiene plantear. Tiene que sostener esta postura que acabamos de expresar.

Quiero también decir con respecto a la inclusión del tema de Brasil, que nosotros estamos muy compungidos con lo que pasó y pasa en Brasil. Nos entristece enormemente, sobremanera, el grado inaceptable de corrupción, pero también sentimos orgullo de saber que hay un país hermano que tiene Justicia independiente. En eso nos vamos a sostener, porque Brasil va a tener salida a través del funcionamiento de los Poderes independientes de la República. Por lo tanto, no es comparable una situación con la otra. Hay protesta social en Brasil y es lógico, pero no hay represión o, por lo menos, lo que se intentó expresar como represión, hubo un acomodamiento rápido, veloz, por parte del presidente interino, que anuló la convocatoria al ejército. Así que me parece que no tiene nada que ver una cosa con la otra.

Finalmente, la preocupación que nos embarca en el Mercosur es enorme. Está desacreditado el Mercosur y hay gente con mucho protagonismo que contribuye a ese descrédito. He leído una declaración de un expresidente de la República Oriental del Uruguay, el señor Luis Lacalle, hablando con menosprecio del Mercosur y dice que hay que buscar en el mundo otros caminos. ¿Qué caminos va a encontrar en el mundo si no es a través del Mercosur? Por lo tanto, reaccionemos rápido. La Mesa Directiva tiene que actuar para recuperar, para reinventar al Mercosur,

Muchas gracias.

SEÑOR CORREA.- Discúlpeme, señor Presidente. Simplemente quiero manifestar que el señor Parlamentario Rondón hará la propuesta de la delegación Venezolana.

SEÑOR GAMARRA.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor Parlamentario Gamarra.

SEÑOR GAMARRA.- Señor Presidente: estamos asistiendo a una extraña crisis de identidad extrema de la derecha sureña, de la derecha de Brasil, de la derecha de Argentina, pues al parecer no les gusta que los llamen “de derecha”, porque se han mimetizado para tratar de vender el paquete neoliberal revestido de fuerza popular o de inversión social hacia el pueblo -eso es lo que hacen, se mimetizan, se esconden, ocultan sus verdaderas intenciones y no dicen que son de derecha-, o porque definitivamente actúan con la hipocresía con la que históricamente la derecha ha actuado en el mundo. ¡Nosotros somos de izquierda! ¡Somos revolucionarios, bolivarianos, chavistas y no vamos a vender bajo ningún concepto!

(Aplausos en la Sala)

----Este es nuestro planteo, nuestra identidad, y jamás nos vamos a mimetizar. Por eso lamento que una Parlamentaria de Argentina no esté presente en este momento –se ha retirado de Sala- porque con una falta de respeto que no tiene límites y una ignorancia que tampoco tiene límites, dijo que se había inventado una cosa llamada constituyente, algo sin sentido, una ocurrencia.

El artículo 347 de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela –para la que pedimos respeto- establece: *“El pueblo de Venezuela es el depositario del poder constituyente originario. En ejercicio de dicho poder, puede convocar una Asamblea Nacional Constituyente con el objeto de transformar el Estado, crear un nuevo ordenamiento jurídico y redactar una nueva Constitución”.*

A su vez, el artículo 348 dice: *“La iniciativa de convocatoria a la Asamblea Nacional Constituyente podrán tomarla el Presidente o Presidenta de la República en Consejo de Ministros[...].”*

¿Puede, o no, el Presidente, según la Constitución, convocar a la Asamblea Constituyente?

(Interrupciones)

----Solicito al Presidente una moción de orden para que la bancada de la derecha deje de gritar.

(Interrupciones)

----Hemos escuchado con atención todas las intervenciones y no hemos interrumpido. Ese es el problema de la derecha...

(Interrupciones)

....El artículo continúa diciendo que la Asamblea Nacional, mediante acuerdo de las dos terceras partes de sus integrantes; los Concejos Municipales en cabildo, y los electores.

Es decir, es constitucional, existe y figura en la Constitución. Está siendo convocada. Tal como lo establece la Constitución, se han entregado las bases comiciales y el poder electoral decidirá la convocatoria, como lo hizo para el mes de julio y las elecciones regionales para el mes de diciembre, como tanto han pedido.

Las elecciones generales ni las elecciones anticipadas figuran en la Constitución. Si por alguna razón el Presidente Maduro tuviera que dejar la Presidencia, de acuerdo con la Constitución, le correspondería al Vicepresidente culminar el período en diciembre de 2018, oportunidad en que deberán ser convocadas las elecciones presidenciales.

El problema es que con esto, Capriles, encabezando a los encapuchados; Freddy Guevara, de Voluntad Popular, encabezando a los encapuchados; este joven fue quemado vivo por encapuchados en la plaza Altamira, reducto de la derecha, fue quemado por el fascismo; esto es lo que ustedes avalan y llaman lucha por la libertad y democracia. Esto es fascismo puro, y ustedes lo vivieron en el Cono Sur. **Por eso hacemos un llamado a la cordura, un llamado a la responsabilidad y un llamado al respeto, a la no injerencia en los asuntos internos de Venezuela.**

Pedimos que Venezuela sea respetada.

(Aplausos en la Sala)

----La comisión, la Mesa de trabajo, la Presidencia, la Junta Directiva del PARLASUR decidió ir a Venezuela. Nosotros preguntamos quién había suspendido su visita, pues la Cancillería había construido un plan para que fueran recibidos por el propio Presidente Maduro. Responsablemente tengo que decir aquí que fue el Diputado Borges, desde la Asamblea Nacional, quien suspendió la visita de la Mesa Directiva del PARLASUR hace quince días.

¿Quiénes convocaron y desconvocaron la visita de la Presidencia y la Mesa Directiva del PARLASUR a Venezuela?

Muchas gracias, Presidente.

(Aplausos en la Sala)

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tenemos una propuesta de resolución.

He sido informado que el señor Parlamentario Rondón no tiene una propuesta por escrito. Si fuera posible, le solicito que la presente por escrito para que todos podamos analizarla.

Tiene la palabra el señor Parlamentario Costa, quien hará la presentación de la propuesta que tenemos sobre la mesa.

SEÑOR COSTA (Traducción del idioma portugués).- Señor Presidente: esta es una propuesta de Declaración sobre la situación de Brasil.

Visto el Tratado de Asunción, de 26 de marzo de 1991, y el Protocolo de Ouro Preto, de 17 de diciembre de 1994, y el Protocolo Constitutivo del PARLASUR y su Reglamento interno, considerando que el artículo 1º) del Protocolo Constitutivo del PARLASUR define al organismo como un órgano de representación de sus pueblos, independiente y autónomo que integra la estructura institucional del MERCOSUR; que ante la grave crisis institucional y política que se vive en la República Federativa de Brasil, se expresaron tanto la Comisión Interamericana de Derechos Humanos como la Oficina Regional para América del Sur del Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Derechos Humanos, condenando el uso excesivo de la fuerza por parte de la policía militar para reprimir manifestaciones pacíficas en Brasil; que ambos organismos condenaron la violencia policial en operaciones e seguridad en el espacio urbano y en el marco del conflicto por la tierra, que ocasionó recientemente la muerte de once trabajadores rurales del Estado de Pará; el Parlamento del MERCOSUR declara: Artículo 1º) Su preocupación por la grave situación en el Brasil, que está generando incertidumbre política y social, no solamente en el país hermano son en toda la región y el MERCOSUR, y exhortando a que los problemas sean resueltos sin injerencias y que en el ejercicio de su soberanía el pueblo decida; Artículo 2º) Rechazar la militarización y represión violenta a las manifestaciones pacíficas de los movimientos sociales y apoyar los pronunciamientos de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos y de la Oficina Regional para América del Sur del Alto Comisionado de Naciones Unidas; recomendar a la Comisión de Ciudadanía y Derechos Humanos que realice el acompañamiento de la crisis institucional, política y social en Brasil, e informar de esta situación al Plenario del PARLASUR.

Este es el contenido.

Gracias, señor Presidente.

SEÑOR ROCHA.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor Parlamentario Rocha.

SEÑOR ROCHA (Traducción del idioma portugués).- Señor Presidente: acá está lo que nosotros hablamos. He dicho cuando hice uso de la palabra que en Brasil tenemos la vigencia del Estado de derecho, donde el Ministerio Público, el Poder Judicial y todas las políticas están trabajando. Nosotros aquí tenemos varios políticos presos, de diversos partidos. Es lógico que, en su gran mayoría, sean del Partido de los Trabajadores.

También tenemos –esto preocupa a toda la sociedad brasileña- muchos Parlamentarios, muchos del Senado, el 34%, relacionados con la operación Lava Jato, y que también están en este Parlamento. Y están el 8% en la Cámara Federal.

Ahora, con el Plenario con menos gente, no da para decir qué pasa en Brasil. No debemos intentar apoyar lo que nosotros vimos en Brasil. No quiero aquí condenar la deliberación del Comisionado cuando condenó el exceso policial. Creo que debe ser condenado, pero no debemos olvidar que en la manifestación en Brasilia nosotros vimos a personas enmascaradas, que incendiaron el Ministerio de Agricultura y que depredaron el patrimonio público por todo el centro de Brasilia en la Explanada de los Ministerios.

No da para que en forma oportunista queramos aprobar una Resolución de este tipo para hacer creer que estamos viviendo un estado de caos.

Hay varios políticos de todas las matrices ideológicas que están presos.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Señores Parlamentarios: aquí hay un Reglamento, y voy a leer el artículo 129, que dice:

“Anunciado el tema, se le dará la palabra a los oradores.

1. Se dará la palabra consecutivamente, con prioridad, a los Miembros Informantes, de la Mayoría y de la o las Minorías [...]”.

Hizo uso de la palabra el señor Parlamentario Costa y el señor Parlamentario Rocha, que se opone a eso.

Con respecto al quórum, estamos en los mejores momentos del Plenario. Por lo tanto, hay legitimidad para deliberar en el Plenario.

Si habilito el uso de la palabra a la delegación brasileña para debatir este tema, habrá manifestaciones a favor y en contra. El juicio no le corresponde a la delegación brasileña, sino que va a ser votado por el conjunto de las delegaciones, cada uno con su opinión, y cada uno con su conciencia.

Lo mismo sucederá con la delegación venezolana. Habrá posturas a favor y posturas en contra, pero el Plenario será el que decida, sino nunca terminaremos con esto.

(Interrupción del señor Parlamentario Landim)

---La Resolución es referente a Brasil, no estoy hablando de Venezuela. Presumo que la Resolución de Venezuela no hablará de Brasil.

Entonces, la deliberación, por aprobación de cualquier mayoría, será aprobada o rechazada la propuesta.

Voy a continuar; no concederé el uso de la palabra, sino la delegación de Brasil no va a parar de hablar nunca. De lo contrario, tendríamos que conceder el mismo tiempo a la delegación Venezolana. Eso dice el Reglamento.

Someto a votación la moción presentada y defendida por el señor Parlamentario Costa, que fue respondida por el señor Parlamentario Rocha.

(Se vota)

SEÑOR SECRETARIO PARLAMENTARIO (Lugo).- El resultado de la votación ha sido de cincuenta y uno en sesenta y tres. Hubo nueve abstenciones y tres votos en contra.

Ha sido aprobada la Declaración.

SEÑOR LANDIM (Traducción del idioma portugués).- Solicito que se rectifique la votación.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- ¡Lo acabamos de hacer!

(Interrupción del señor Parlamentario Landim)

---No voy a debatir con usted. Le digo al Plenario, para quienes no oyeron, que hubo una propuesta de un Parlamentario uruguayo...

(Interrupción del señor Parlamentario Landim.- Respuesta del orador)

SEÑOR RONDÓN.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor Parlamentario Rondón.

SEÑOR RONDÓN.- Señor Presidente: la delegación venezolana votó favorablemente la propuesta sobre Brasil, porque en Venezuela estamos en desacuerdo con la utilización de la fuerza militar para reprimir cualquier protesta pacífica, cívica y constitucional.

En consecuencia, nosotros que estamos sufriendo una situación similar en nuestro país, vemos con mucha preocupación el giro que han querido dar al debate sobre una situación trágica. El PARLASUR no puede seguir actuando como un observador distante del drama que viven nuestros pueblos, de la situación real, concreta, que afecta directamente nuestra calidad de vida y democracia.

Hemos planteado –así lo hicimos saber al Plenario en anteriores oportunidades- la urgencia del establecimiento de un canal humanitario en materia de alimentos y medicinas para un pueblo que tiene el 80% de desabastecimiento en alimentos y medicinas.

Ese señor que gritó, que era de la izquierda, no dijo nada sobre la situación de la economía venezolana: hubo tres dígitos en el año 2016. El Fondo Monetario Internacional señaló que en el 2017 la inflación en Venezuela será de más de 1.500%. Como todos sabemos, la inflación es el enemigo más serio de una economía que pretenda ser sana y resolver los problemas de su pueblo.

Es por eso que instamos a esta organización política y parlamentaria a dejar un poco las palabras y pase a la acción. Solicito reiterar la decisión de la Mesa Directa y que la acordemos ahora como una decisión del Plenario respecto a instalarnos en Venezuela a la brevedad posible, para mantener una reunión con el propósito establecer canales democráticos reales.

Se habla de una propuesta constituyente que, nada más ni nada menos, es la reedición de la que hizo Mussolini en Italia a principios del siglo XX; una constituyente corporativa, en la que alguien puede elegir a dedo quiénes van y quiénes no, ni se consulta al pueblo si está de acuerdo con dicho procedimiento. Y lo que es peor: pretenden aprobar una Constitución sin someterla a la decisión del pueblo.

No hay democracia que soporte tal abuso; quienes hoy representan al 20% de la población quieren obtener el monopolio del poder para seguir abusando, agrediendo y maltratando a nuestro pueblo.

No es casualidad que unos muchachos desarmados –aquí leyeron sus nombres y edades--, de entre 18 y 25 años de edad, hayan muerto en escenarios públicos, producto de la confrontación con las fuerzas del Estado, que los ataca inmisericordemente.

Ver Caracas hoy es observar un escenario de guerra, una ciudad convertida en espacio de confrontación y de lucha, porque el venezolano ha decidido no arriar sus banderas de democracia, decencia y lucha por un

cambio político, al que tiene derecho. Es por eso que la democracia no es solo el origen de ese proyecto, sino también su ejercicio; se pueden hacer democráticamente, pero se puede ir perdiendo dicha condición a través del tiempo.

Hoy en Venezuela, quien fue electo Presidente, no está actuando con el carácter democrático que exige la democracia en términos reales con respecto a la separación de Poderes, respeto a la disidencia y reconocimiento al Poder Legislativo, electo libremente en diciembre de 2015.

Por lo tanto, nuestra propuesta es que la Mesa Directiva, a la brevedad, se haga presente en Venezuela para trabajar con los venezolanos, con la Asamblea Nacional de Venezuela y con el gobierno —si él está dispuesto— sobre los mecanismos necesarios para restablecer vínculos de paz y desarrollo armoniosos en función de la reconstitución de la democracia y del cese de la violencia inducida, que nos ha producido graves daños y cincuenta muertos en cincuenta días de protestas. El gobierno sigue atento para continuar utilizando su bota militar para subyugar a un pueblo que no está dispuesto a rendirse ni a permitir que estas circunstancias se materialicen.

Es por eso que será esta Comisión la que velará por el respeto absoluto de los derechos humanos en Venezuela, por la revisión de las iniciativas realmente democráticas, y que en la próxima sesión Plenaria presentará sus conclusiones del trabajo que realice in situ en la República Bolivariana de Venezuela.

Es todo, muchas gracias.

(Aplausos en la Sala)

SEÑOR ORTEGA.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- Tiene la palabra el señor Parlamentario Ortega.

SEÑOR ORTEGA.- Señor Presidente: definitivamente pedimos respeto a la democracia venezolana, respeto a nuestra Constitución, a nuestras leyes, y que nuestro pueblo resuelva los temas políticos en elecciones por vías democrática y constitucional.

Hay gente electa que deslegitima su mandato. Es el caso del gobernador Capriles, que es quien ha convocado a esta insurrección en los barrios ricos. En solo tres situaciones en las que hubo tres personas fallecidas --nosotros lamentamos todos los fallecidos— se ha detectado que hubo exceso de parte de la fuerza pública; esos funcionarios están a disposición de los tribunales para ser investigados. El resto de los asesinatos ha sido por los caratapas, que comandan Capriles y el Diputado Freddy Guevara, quienes abiertamente

llaman a desobedecer las leyes y a secuestrar a los vecinos en los barrios ricos, donde tienen esos quilombos –como lo llaman los argentinos--, en una orgía de violencia, muerte, asesinatos, robos, saqueos y destrucción del transporte público, las escuelas y los hospitales.

Lamentamos esto, y es por eso que el Presidente Nicolás Maduro ha llamado al diálogo, a la paz y a resolver la situación por vía electorales. Se ha planteado lo que nuestra Constitución establece: llamar a una constituyente y a elecciones de gobernadores, que han vencido. El gobierno está dando la pauta de ser democrático, a diferencia de otros temas que hemos observado.

Ratificamos que alguien ha desconvocado la reunión de la Mesa Directiva. Creemos que esta es una buena oportunidad porque nuestra Cancillería había respondido afirmativamente al señor Presidente para recibirlo en Caracas y conversar sobre estos temas. Por lo tanto, será bienvenida la visita del grupo de trabajo de la Mesa Directiva. Nosotros estamos a favor de esa situación porque el Presidente Nicolás Madura ha convocado, reitero, al diálogo, a la paz...

(Interrupciones)

----...ha buscado la mediación del Papa Francisco, del expresidente Rodríguez Zapatero, de Martín...

(Interrupciones.- Respuesta del orador)

----En ese sentido, vemos con beneplácito que usted, señor Presidente, y la Mesa Directiva, como grupo de trabajo, puedan servir para estimular la posibilidad de que la oposición deje la violencia y, definitivamente, entienda que el camino es el diálogo, la paz y las elecciones democráticas, tal como están planteadas.

Es todo, Presidente.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Vamos a concluir con la presentación de esta propuesta, que vino de parte de la delegación argentina.

En primer lugar, voy a aclarar algún aspecto. Si hubiera cualquier discordancia a nivel de la Mesa Directiva, pido que me corrijan.

Se presentó a la Mesa Directiva, de parte de un señor Parlamentario uruguayo, una propuesta de Asamblea Permanente para considerar la situación de Brasil y Venezuela.

La Mesa Directiva, por unanimidad, decidió que el orden del día de esta sesión tuviera un único tema, a partir de dicha propuesta. No fue una Asamblea permanente y grave, ni tampoco se dejó de considerar la propuesta de este señor Parlamentario del Partido Nacional de Uruguay.

Por lo tanto, cuando ese planteo llegó al Plenario, no se trató de una acción aislada de parte de ningún miembro de la Mesa Directiva. Reitero que fue unánime y, tal como se puede observar, están todas las opiniones políticas e ideológicas, que son legítimas.

En segundo término, he leído el Reglamento, que impone en encaminamiento de ambas propuestas, a favor y en contra; y tenemos una situación con Venezuela, y habló uno a favor y otro en contra.

Hay un señor Parlamentario que está pidiendo el uso de la palabra para hacer una explicación. Yo estoy con dificultades porque debo cumplir con el Reglamento.

Finalmente, solicito al señor Secretario Lugo que comente y dé testimonio del resultado de la votación. Él leyó lo que recibió. Él dijo que había habido un parlamentario más que había votado a favor.

SEÑORA ROCHA.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR ROCHA (Traducción del idioma portugués).- Señor presidente: quiero dejar constancia de que yo vi durante la votación cuatro votos contrarios y la Mesa reconoció solamente tres. Eso me hace creer que si había uno menos, podía haber uno más. Pido a la Presidencia que reconsidere la votación, ya que están presentes los parlamentarios que votaron en contra. Yo conté cuatro.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Quien cuenta es un equipo que está atrás de la Mesa. El Secretario recibe la información y la anuncia. No creo que haya tanta diferencia, porque yo observé una gran mayoría, pero para que haya tranquilidad y no haya dudas, creo que el Reglamento permite una nueva votación.

(Diálogos)

SEÑOR SECRETARIO PARLAMENTARIO (Lugo).- Para que haya una nueva votación, tiene que haber una moción de reconsideración, que no se hizo en este momento.

Quiero aclarar este punto. Se verificó el quórum y había sesenta y tres parlamentarios en sala. Cuando se contó, se dijo: "Cincuenta y un votos positivos", o sea, verdes; lo que arroja que doce votos –sesenta y tres menos cincuenta y uno- eran de otro color: nueve blancos y tres rojos. Si hubiera habido un cuarto, tendría que haber habido sesenta y cuatro presentes.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia).- (Traducción del idioma portugués).- El parlamentario que votó en contra, ¿en un primer momento votó blanco?

(Diálogos)

—Entonces, usted siempre votó rojo; en ningún momento levantó el blanco.

Entonces, mi propuesta es que se recuenten los votos.

(Interrupción del señor parlamentario Rocha)

—No está suspendido el proceso, pero si usted quiere quedarse tranquilo, hacemos la votación de nuevo porque este tipo de conversaciones no corresponden.

Pido a los presentes que levanten sus tarjetas porque vamos a hacer el recuento nuevamente.

(Se vota)

—Cincuenta y cinco en sesenta y nueve: AFIRMATIVA.

Ha habido siete votos por la negativa y siete abstenciones. Algunos han cambiado el voto y eso no es leal. Estoy viendo que deberían declarar el voto porque veo que algunos pasaron de blanco a rojo.

SEÑOR GONZÁLEZ NÚÑEZ.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR GONZÁLEZ NÚÑEZ.- Señor presidente: quiero dejar constancia de que considero que no estuvo bien hacer esta nueva votación. Lo que correspondía era que se hiciera una moción de reconsideración, que no se planteó en su momento. ¡Que no sirva de precedente para el futuro este acto en que volvimos a votar y a rectificar los votos! Previamente, se tiene que interponer el recurso de reconsideración. Está establecido, señor presidente, y es una cuestión de mero trámite en cualquier asamblea o congreso nacional de los países. Dejo, no mi protesta pero hago hincapié en esto para que no se vuelva a repetir.

SEÑOR ASSEFF.- ¿Me permite, señor presidente?

Comparto absolutamente lo que acaba de decir el colega parlamentario paraguayo. Está mal encarado este tema.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- El parlamentario González Núñez es uno de los más experientes de este plenario y tiene razón. Primero, quiero disculparme, pedir comprensión y decir que no genera precedentes. Segundo: lo que hice fue solo para que no hubiera una acusación de la Mesa Directiva y de los funcionarios que cuentan los votos, dada la diferencia, que fue exuberante.

Finalmente, digo que algunos de los parlamentarios que votaron blanco, ahora votaron rojo. Eso significó que tenían tres o cuatro votos a más, pero hubo tres votos más favorables a la moción, por lo que el resultado ha sido prácticamente el mismo. Su excelencia tiene razón y por eso, quiero dejar constancia de **que no sienta precedente**.

Lamento mucho que la falta de disciplina de algunos nos acabe llevando a tener que ser sumamente radicales para dejar el proceso transparente.

SEÑOR PAES LANDIM.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR PAES LANDIM (Traducción del idioma portugués).- Señor presidente: puede ratificar la votación relativa a Brasil. Con respecto a Venezuela, hemos propuesto votar lo de Venezuela.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- El señor miente cuando dice que pensaron que esta última votación era sobre Venezuela. Necesitaría estar mínimamente informado, llegar en hora, para saber...

(Interrupción del señor parlamentario Paes Landim)

—Cuando dije que era para corregir y apelé a la Mesa Directiva, vuestra excelencia no me está acusando a mí sino a toda la Mesa Directiva.

(Interrupción del señor parlamentario Paes Landim)

—Lo que tenía para decir está dicho. Es público y aquí podrá informarse con la Mesa Directiva.

(Interrupción del señor parlamentario Paes Landim)

SEÑOR RONDEROS.- ¿Me permite, señor presidente?

Nuevamente quiero llamar al orden a la plenaria. Visto que se produjo la votación de Brasil, que se rectificó sin haber acudido al recurso de reconsideración, llamo nuevamente al orden y que pasemos a votar la propuesta de la delegación venezolana.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Así lo haremos.

La propuesta no está por escrito. ¿El señor parlamentario Correa la quiere presentar?

SEÑOR CORREA.- Se la leo y la consigno en Presidencia.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- ¿Por qué no la lee el parlamentario Rondón, para que quede solo uno y no abrir precedentes?

SEÑOR RONDÓN- La propuesta es la siguiente: “Que la Mesa Directiva visite Venezuela a la brevedad posible, a los fines de verificar *in situ* la situación política, la eventual violación de los derechos humanos, el funcionamiento de la democracia y presente en la próxima sesión plenaria un informe sobre esta gestión”.

(Diálogos)

SEÑOR ORTEGA.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR ORTEGA.- Señor presidente...

(Interrupciones)

—Hay una alteración en la presentación del acuerdo. Nosotros estamos de acuerdo con que la Mesa Directiva vaya a Venezuela, sin ningún condicionamiento, a ver la situación. En la forma en que fue presentada, habla de que la Mesa vaya a verificar la violación de no sé qué...

(Interrupciones)

—La Mesa presentará sus conclusiones. No la vamos a votar en la forma en que fue presentada, porque hubo una alteración con respecto a cómo fue presentada en el debate.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- ¡Por favor! No sé quién está hablando. Voy a ejercer mi función. Voy a someter a votación aquello que fue la propuesta presentada por Emilio Rondón y que tiene el apoyo —así lo entendí— de Saúl Ortega. ¿Qué es lo que propone? Que vaya una delegación representativa del Parlasur a Venezuela y yo agregaría como estaba en el orden del día y que después de la ida se presente un informe aquí, en el plenario.

Esa es la propuesta.

SEÑORA BRITTO.- Pido la palabra para una aclaración.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Después de la votación podrá hacer uso de la palabra

Se va a votar la propuesta.

(Se vota)

—**Sesenta y ocho en setenta y dos: AFIRMATIVA.**

SEÑOR GONZÁLEZ NÚÑEZ.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR GONZÁLEZ NÚÑEZ.- Señor presidente: la parlamentaria Amanda Núñez me recordó que la Comisión de Derechos Humanos estaría viajando a Venezuela para verificar *in situ* la situación denunciada. Hay varios parlamentarios que ya van oficialmente. Rogaría que se le concediera la palabra para que pudiera ahondar en detalles.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- No fue específico para la Comisión de Derechos Humanos. Hubo una deliberación a nivel de la Mesa en cuanto a que fuera una representación de la Mesa. En esta circunstancia, sin enredar el trabajo de la Comisión, creo que debería ir una representación de la Mesa Directiva. Hasta podríamos ir juntos porque tenemos una característica específica de la Comisión de Derechos Humanos y la representación política más amplia de la Mesa Directiva. Eso lo conversamos con la delegación de Venezuela.

Tiene la palabra la señora parlamentaria Britto.

SEÑORA BRITTO.- Señor presidente: coincidiendo casi en un cien por ciento con lo que usted acaba de explicar y tomando las palabras del parlamentario Saúl Ortega, que hacía referencia a que la Mesa Directiva tuvo que interrumpir la visita a Venezuela --desconocía esa situación--, quiero informar que los días 8 y 9 de junio vamos a estar en Caracas con una amplia representación política de los cinco países. Pedimos la colaboración a la representación venezolana del Bloque de la Patria para tener ese trato respecto de la Cancillería y hacemos mención a que hemos notificado formalmente al Gobierno venezolano, a los cinco poderes del Estado venezolano y también a la Cancillería para que nos dé todo el aporte y sea parte de la agenda, para tener un informe objetivo de lo que está sucediendo en la hermana República de Venezuela.

(Aplausos)

SEÑOR ORTEGA.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR ORTEGA.- Señor presidente: quisiéramos ver en la Comisión de Derechos Humanos de la mayoría que toma las determinaciones allá un trabajo equilibrado. La vez pasada no se hizo. Incluso, se pretendió aquí presentar un informe solo de Venezuela, cuando Reglamento habla de un informe del bloque. Nosotros creemos que la audiencia sirve, precisamente, para preparar el informe pero no para utilizarlo políticamente. Siempre y cuando la Comisión vaya en forma equilibrada y logre oír a las partes, no solamente a los victimarios sino también a las víctimas; en la medida en que de verdad sea equilibrado, tengan la seguridad de que el Bloque de la Patria será el más interesado en el trabajo de la Comisión de Derechos Humanos. En contrario, hasta ahora no hemos visto eso y yo quisiera que en los próximos días, la

presidenta de la Comisión haga lo propio en manifestar la voluntad política de que va a haber seriedad, equilibrio en la visita y en la audiencia...

(Interrupciones)

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Pienso que es apropiado dar la palabra a la presidenta de la Comisión de Derechos Humanos, porque el debate político dentro de la delegación venezolana siempre es de muy alto grado.

La parlamentaria Britto pidió la palabra y sería bueno que pudiera comentar brevemente porque comienza a haber movimientos para suspender la sesión.

Tiene la palabra la señora parlamentaria.

SEÑORA BRITTO.- Señor presidente: quiero ratificar la responsabilidad y la seriedad con que se ha llevado el trabajo en la Audiencia Pública del año 2016. También quiero mencionar la ausencia absoluta, injustificada e irresponsable de quienes fueron también invitados a ser parte para darle la solvencia que debía tener este informe que hace tres meses está en el orden del día y no podemos tratarlo. El informe también fue aprobado en la Comisión de Derechos Humanos y, no obstante no ser obligatorio, lo hemos abordado, lo hemos tratado y estamos todos los meses tratando de traerlo, como para compartir con el pleno la experiencia que nadie nos ha contado y que hemos vivido *in situ*. Por lo tanto, rechazo toda insinuación a que ha habido una tarea irresponsable. Esta Presidencia se ha tomado el año pasado y este con absoluta responsabilidad las funciones para ir y cumplir con total imparcialidad, y va a depender también del Gobierno venezolano que esta tarea se cumpla como es debido y que cumplan con el protocolo y el Reglamento de participar y ayudar verdaderamente, para poder tener una visión distinta de lo que nos hemos traído de Venezuela con la ausencia voluntaria del Gobierno, en 2016.

(Aplausos)

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Aquí tomamos dos decisiones de gran significado político para el Parlamento del Mercosur. Creo que fue un debate bastante responsable. En cuanto a las tareas definidas, especialmente, para la visita a Venezuela, yo creo que la delegación venezolana tiene la representatividad colectiva para producir un buen trabajo, tanto a nivel de la Comisión de Derechos Humanos como de la delegación de la Mesa Directiva. Quiero apelar a la Mesa Directiva para que todos estén dispuestos a estar allá. Hasta el presente no hemos ido porque hubo dificultades de agenda entre los miembros de la Mesa Directiva. Tenemos que ver el momento en que también el presidente de la Asamblea Nacional de Venezuela puede hacerlo. Todo estaba fuera de los límites de lo razonable. Vamos a mantener contacto con la delegación venezolana y, con seguridad, la Comisión de Derechos Humanos también va a hacer los contactos necesarios,

y si necesitan que nosotros ayudemos en este tema, la Mesa Directiva está a las órdenes. Creo que debemos suspender la reunión.

SEÑOR OLIVERO.- Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Tiene la palabra el señor parlamentario.

SEÑOR OLIVERO.- Señor presidente: dado que es un hecho que la presidenta de la Comisión de Derechos Humanos ha expresado que va a participar de esta visita a Venezuela junto a la Mesa Directiva pido, por favor, que se facilite a los parlamentarios de Argentina los recursos necesarios para asistir. No hay un parlamentario de este Cuerpo que desconozca que los parlamentarios argentinos no recibimos ningún emolumento y necesitamos que el Parlasur mínimamente nos financie estos viajes. Ya me negaron la ida a Eurolat y lamento que los tres representantes argentinos no hayamos recibido ningún recurso del Parlamento, como sí los recibimos el año pasado. La verdad es que me parece una actitud mezquina y de falta de solidaridad, solidaridad que nunca vamos a dejar de tener con ninguno de los hermanos que forman parte de este Parlamento.

SEÑOR PRESIDENTE (Chinaglia) (Traducción del idioma portugués).- Haremos contacto con la Presidencia de la delegación, así como con la representación a través de la Vicepresidencia y vamos a darle el tratamiento más adecuado y pertinente para que podamos viabilizar la ida de la delegación representando a la Mesa Directiva en la visita a Venezuela.

Se levanta la sesión.

(Es la hora 15 y 10)